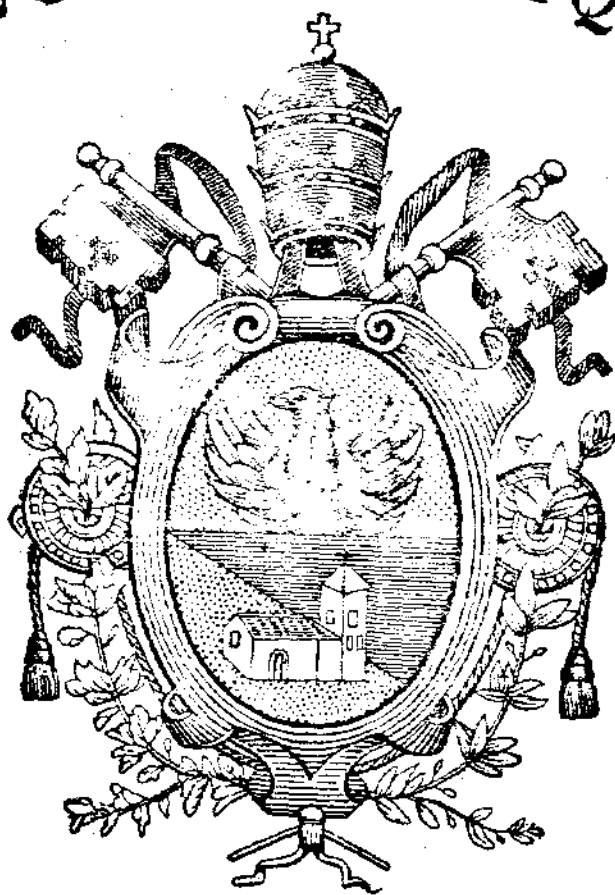


# 聖教雜誌

## REVUE CATHOLIQUE



天主降生一千九百二十一年

中華民國十年陽曆九月

N° 117

第十年 第九期

要目

插畫○民國九年福建仙遊

天主堂陶青學校攝影

民國九年福建楓亭天主

堂培青學校攝影

論說○社會叢談續(聽麟

譯)如何為教友之小學

教師(進行小學主任陸

秋坪)歷史家雷言駁議

完(崇真譯)

傳記○嘉祿達爾文傳畧

(來稿)

文苑○追悼堂叔介福(嘉

定王紹聲)題登余山隨

眾信友朝拜十四處苦路

事跡聯并序(金陵李松

秀)

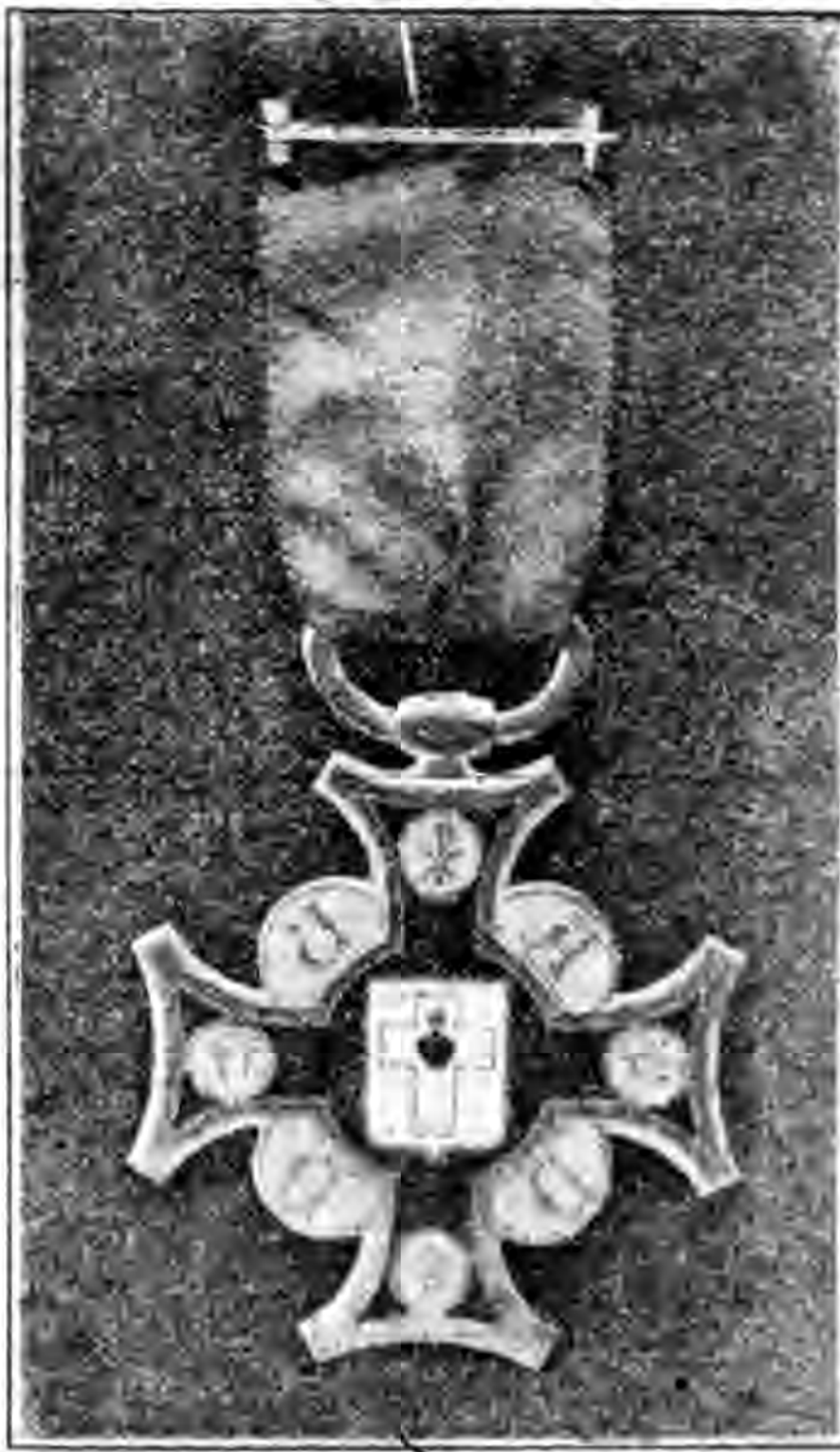
近事○羅馬之部 本國之

部 外國之部

中外大事表

本館前代上海進行會在北京名廠定製徽章今已到  
滬見者俱歎為精美絕倫左為樣本大小悉照原樣定  
價每枚大洋五角購滿二十枚者作價九折滿三十枚  
者作價八五折滿四十枚者作價八折滿五十枚者作  
價七折過五十枚者另議優待特此廣告

土山灣圖畫館啟



希臘聖心報呼籲

本館今已收到希臘聖心報捐款浦東錢家天主堂錢  
永順君助洋十元隱名氏助洋二十元小修院潘金生

君助洋三元崇明天神堂朱步青君助洋一元  
浦東張家樓張振三君助洋十元特此誌謝奉  
揚仁風

為北方災民捐款誌謝

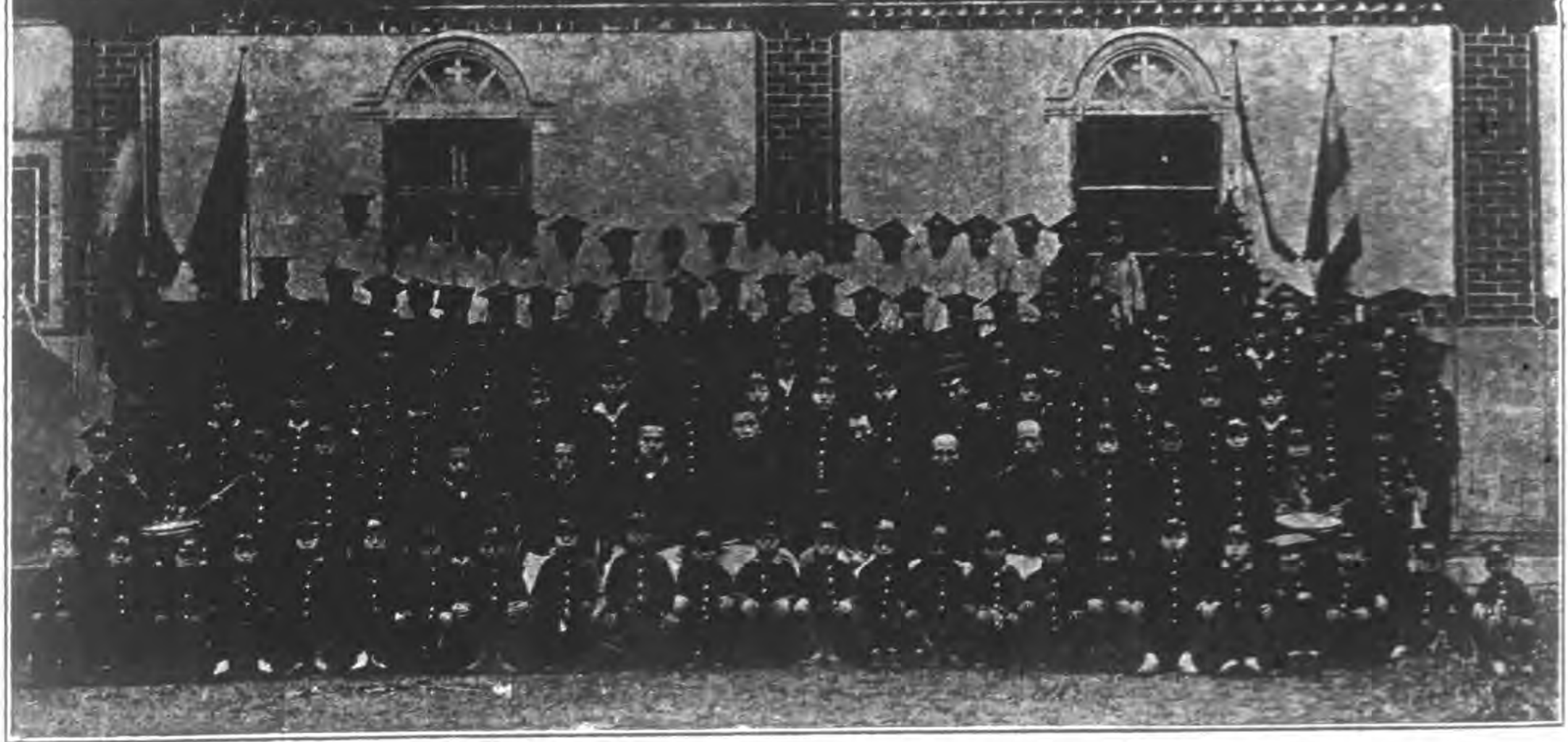
浙江臨安堂司事葉多茂君助洋二元教友金  
章達徐有金蔡德順三君各助洋一元餘教友  
合助洋一元三角臨安合上堂沈信賢君助洋  
五元臨安雅管堂司事徐仕慶教友盛錫明巴  
長貴胡春木四君各助洋一元餘教友合助洋  
一元臨安雅管堂司事徐仕慶君經募湖州武  
康四都卿徐仕富徐觀景徐宗林徐世隆徐金  
寶許三元劉孝五俞生甫王兆祥王禮堂十君  
各助洋一元餘教內外各友合助洋一元六角  
特此誌謝奉揚仁風

聖若瑟及追思彌撒咏唱序文出售

*Præfatio Sancti Joseph et præfatio pro defunctis cum cantu*

本館用石印照相法影印有方式音符之聖若  
瑟及追思彌撒序文分大小兩種大者售大洋  
一角小者售大洋六分加郵費一分欲購者速  
請通函來訂可也 土山灣印書館白

民國九年春暮仙游天主堂青陶高初等小學全體合影





國民九年暮春楓亭天主堂培青學校全體攝影



論說 社會叢談(續) J. Verdier 原著

聽鶴譯

聖教會歷史中有多數事實。社會黨往往依托之以尊其說。且因是而彼等謂基利斯督之真教友。決不與今日之市井教友同。余姑就此事實而討論之。

(一)原始之聖教會 最初之天主教友。羣居於日路撒冷者。曾有公共區域之組織。是即試行社會政策乎。余可毅然答之曰。否。蓋日路撒冷中之天主教友團體狹小。是皆貧困不能自存之徒。互相集合耳。彼等不立於富厚仇視之猶太人中。不甘爲彼服屬。遂公共其資財。以期團體之永存。是類組織之真相。可於宗徒大事錄(第四章三十一節以下)中求得之。中有二點。不可不表明。(甲)是類組織。絕無生產方法之問題。雜乎其間。(乙)是類組織。以物質之互助爲準的。頗似今之互助會。財產公共與否。悉聽個人之便。非謂凡爲信友。必當歸其產於公。否則不能救其靈魂也。試考宗徒大事錄伯多祿之所以重懲阿那尼亞與撒飛爾者。非以其作欺人語耶。則吾儕烏可不直抉是類組織之真相。而妄事附會乎。由是言之。謂最初之天主教友。即試行社會政策。其去事實也遠矣。夫同居一城之中。爲情勢所逼迫。爲基利斯督遺教所感化。爲宗教初創時熱烈之情感所鼓盪。不得不互輸仁愛。以相維持。情也亦勢也。不可謂社會主義。即發軔於是時也。且財產公有以相維持之局。其時甚暫。不數年後。聖保祿即集資往拯日路撒冷之信友。非共

產團體。已告解散之明證耶。

(二)天主教友之初期。聖教會初起之數世紀。異端中往往有社會主義之迹象。如紐絲底克。甲巴楷西愛等派皆是。聖教會則反抗其說。竭力維持婚姻制與私產制。夫是二者。即今日共產主義所欲破壞之者也。歷代博學聖師中。如聖巴西畧。聖盎博羅削。聖日羅尼莫。聖奧斯定。聖大額我畧等所遺之訓言。往往有偏於共產之主張。茲畧述其語如下。聖盎博羅削曰。自然界以一切物產公之衆生。聖巴西畧曰。財產乃天主所畀。將使得之者。分給於同類也。聖大額我畧曰。土地乃人類所公有。故土地生殖之物。亦當歸之於公。類是之訓言。不勝枚舉。大致不外視當時之富人若盜賊。若負債不償之敗類。凡此共產之主張。實由當時之富豪。肆其淫威。貧困者日爲彼輩之犧牲。聖師等目覩慘狀。發憤而作此不平之鳴耳。不特此也。是類主張。實一種信條之回聲。天主教友具此信條。歷久不衰。直至今日而未已。信條維何。即遵原始之天然律。一切財產。當歸公有是也。然因人心之壞惡。財產公有制。不能久存。遂不得不以私產制爲補救之策。迨私產制行之既久。富豪復忘其財產之根源。日擴其自私自利之見。培克貧民。造乎其極。於是天主教會及倫理學家。不得不以原始之財產公有制。倡之於衆。將以醒蒙破迷。救偏補弊耳。至社會主義之傾向。則徧考天主教友之著作。固無絲毫迹象也。夫聖師等抵抗富豪之淫威。容有過激之辭。然彼等所與周旋之社會。固與吾儕今日所居之社會無以異。彼等亦以盜賊爲罪人而欲懲

戒之。彼等於形式上雖有和平激烈之殊。而於貧富兩階級之當並存。固未嘗不承認也。彼等惟一之計慮。欲於富者加以節制。而於貧困者。則改良其生計耳。至私產制之合法與否。彼等固未嘗引以爲討論之資。故於世界上建設一普通之共產制度。彼等實未嘗作此理想也。保民之熱忱。語意之偏激。與夫抑制富豪淫威之指示。歷代聖師訓言所包之意義。如是而已。設彼等居今之世。見社會黨邪說之橫行也。將取消其前言。或確定其語意而不違矣。烏肯引彼黨爲同調耶。

二三 中古時代 證之史冊。亞爾皮人異端派與瓦鐸亞異端派。皆無社會主義之性質。雖其行事放浪激烈。然非社會主義也。而聖教會當十三世紀之末期。十四世紀之初期。則支派紛出。方濟各會者。一千二百十五年。辣脫郎大公會議時所公認之支派也。創恢復克苦之議。其激烈者。世以神派名之。舍其居處。而與流俗人伍。日以犧牲財產之義。呼號於眾。言辭激宕。漸以鼓吹共產主義爲職志矣。特彼等借聖經之言爲護符。假改良宗教爲名義耳。類是者。尙有數派如下。弗辣蒂賽爾派。弗萊勞派。又名皮蜀勢派。於一千二百五十年。崛起於馬爾。吸宕。各納。宗徒派。則於二百八十五年。爲教宗烏諾畧。第四所懲禁。於一千二百九十年。又爲教宗尼各老。第四所懲禁。倍加爾。又名倍蓋者。起於日耳曼之支派也。一千三百十一年。維也納大公會議時。格肋孟德。第五。下令懲禁之。凡斯數派。未嘗有改良經濟組織之宣言也。惟以剝奪人民財產爲務。且其攻擊產業制度之原理。不遺餘力。是彼等所提倡者。不特社會主義而已。乃無政府主義也。日耳

曼之改革也。牽連發生之社會運動。所持破壞主義。與前數派相類。終止於一千五百二十五年之鄉民戰爭。俎利褚（一千五百一十八年—一千五百一十九年）之反抗洗禮運動。孟斯歹爾之革命（一千五百一十八年）騷動皆是也。是皆擾亂破壞之無政府黨。否認私產制度者也。

（四）歛約主義 歛約主義之組織。至饒興味。余今述其概畧如下。是派興於十七世紀。而蔓延於十八世紀。是蓋條理整飭之社會主義。而兼含共產性質者也。創斯派者。為傳教於巴拉圭。印度。族人之耶穌會司鐸。時人名之曰歛約主義者。凡三十餘人。而居民之受其支配者。共二萬五千餘人。彼等之組織。情狀如下。（甲）劃分土地。（乙）土地中以一部分歸之天主。因是名義。孤兒寡婦。老不能治事者。殘疾者。傳教者之贍養金。與夫王家之賦稅。皆取給於是。吾民於不知不覺間。得天主直接之恩施。不可謂非善制也。（丙）不立市場。各家食物。每閱一週。分給一次。（丁）勞動制度。受公眾之支配。且受公眾之監察。是類組織。新類奇異。嫉之者眾。迫之解散。一千七百六十六年。黨魁一百七十一人被迫。舍其歛約主義。而返歐洲。是類組織。一瞬即逝。其施於知識幼稚不能自治之民族。固善矣。然偶有他民族。因商業政治之關係。挾其繁複獨立之文化。來相接觸。未有不烟消雲散者。是類組織。為時甚暫。固未能成一確定之模型。然天主教之於蠻族。能生奇妙之影響。則因是可見矣。余今更贅一言。即是類事實。突兀而非普通者。暫現而非永久者。因種族區域時代之特異而發生者。且與天主教初期日路撒冷之經濟組織。亦不相同。



不可因是遂蒙天主教會以社會運動之名也。余今論列社會主義之真根源於下。

(一) 社會小說及社會哲學

當文藝復興時代。伯拉東之社會思想。隨之而復活矣。著名小說之切實描寫社會主義者。為數至夥。是亦社會文學之佳話也。余不能悉數臚列。第舉其最傳誦於社會黨之著述者。則多默貌畧之烏托邦是矣。(烏托邦謂此邦乃子虛烏有之邦。即理想派著於小說中自由平等之樂國也)於此純粹之理想著述中。貌畧以熱烈之情感。巧妙之辭令。攻擊私產制之流弊。其描寫烏托邦之理想及其組織。至足聳人聽聞。其後若瑪龍若倍倍兒等。皆截取烏托邦之意義。演繹之成一家言。以攻擊富豪及私產制矣。近代新興社會黨之組織。假之烏托邦者亦不少。繼烏托邦而起者。當推剛不納臘之太陽城。是書譏刺今日之社會。意與烏托邦頗相類。剛不納臘之於太陽城。亦如貌畧之於烏托邦。作共產組織之想。特惜其倫理觀念與高潔思想。遜於烏托邦耳。伯拉東以蜂為喻。建立改良種類之法。而剛不納臘即取此意。施之人類。而稍含破壞意義焉。余今於灰耐龍所著之戴萊馬克中。截取描寫式朗脫王國之一節。(第十卷)所含共產主義。顯豁呈露。讀此數行。未有不驚剛勃萊總主教所定之風教。實高潔而樸誠。特憾其僅托於幻想耳。其辭如下。

第一等人物。皆衣白衣。衣下幅之緣。以金邊為飾。指御金戒。胸懸國王肖像之金質勳章。第二等人衣藍衣。衣以銀邊為飾。指御戒。胸無勳章。第三等則衣綠衣。第四等則衣深黃衣。自由民凡七

等皆以衣色爲區別。奴隸則衣棕灰色。爲抑阻人民之驕盈計。當規定每家應得之土地。土地之廣狹。以能贍養每家之人口爲斷。此律嚴峻。不可侵犯。貴族不能請益於貧民。務使國內人人皆有土地。而面積皆至狹。如是則人人勤於耕種矣。灰耐龍理想之經濟組織。表現於戴萊馬克者。豈真欲施之於地堂以外乎。曰。剛勃萊總主教。僅述其一種之幻想而已。一千七百五十三年。毛萊利著拔西利雅奪。是亦小說家言。描寫社會情狀。怪誕而恣肆。其譏諷私產制。不遺餘力。以爲是乃萬惡之源。彼又建議創一新制。凡一切物無有屬於個人者。個人所有。惟目前之贍養費耳。凡人衣食起居動作之費。悉仰給於公共機關。凡人貢獻於社會之數。以膂力才智年齡而異。其多寡。又有一書。爲十九世紀之中葉出版物。其性質。直可與烏托邦太陽城等。比肩並峙。此卽甲倍所著之衣甲利旅行記也。受十九世紀風俗工藝之影響。措辭不無稍異。然其設想之事實。衣甲利之生活狀況。與烏托邦之生活狀況無異。衣甲利之人。不知有產業。不知有貨幣。並不知有賣買。彼等一律平等。均爲民主國家或公共機關而勞動。土地之所生。工藝之所產。皆由公共機關收集藏貯。卽有公共機關。分配於各公民。甲倍之倫理思想。較剛巴納臘爲勝。而其宗教觀念。則不如貌畧焉。自甲倍觀之。基利斯督者。乃一慈善家。而宣告人類之平等博愛與互助者也。所謂超性默示與神權。皆彼所不解者。自是以後。社會著作之純粹理想者。紛紛疊出。區區叢談之篇幅。烏能盡舉其概畧。其中固有將見於下數節者。茲故不贅。且如取此眾多之小說。一一

詳加研究。支離散漫。無裨實用。且將爲讀者所厭。然合而觀之。中有一端。至饒興味。卽眾小說之宗旨。大致無不相同也。(甲)凡此小說。其譏諷現今社會也。無不以天性之仁慈。原始之公理。與夫愛羣之情感爲出發點。以爲是數者。苟不因社會之謬誤而易其趨向。激其反抗。則決無危險之堪慮。其說蓋與後日盧梭之說同。社會制之謬點。卽在於是。(乙)凡此小說。其懸擬之理想社會。無不將一切罪惡之三大泉源。根本剷除。或盡力限制其範圍。三大泉源維何。卽私產制。工商自由競爭制。及貨幣交易制也。(丙)凡此小說。無不尊崇農業。中有數者。竟以農人爲全社會之主人翁焉。蓋當描寫時。以農人爲之點綴。文章卽易生色。夫農人之幸福。非與自然相接觸。卽必與自然相渾合者也。其能吸小說家之信仰心者。以此耳。又有一端。不可不表而出之。卽此類小說家。非並世而生。所居之社會。或在上古。或在封建。或在近世。此三時期之社會。絕不相同。而事有至奇者。卽此類小說家。往往持同類之譏評。而其理想之社會組織。亦無不相同也。此相同之點。將以何說解之乎。此其故吾知之矣。彼輩之時代雖不同。而其所譏刺者。乃人類思想中永久憂慮之表現。而其所計畧。乃虛幻世界之建設也。至近代之社會黨。則以歷史事實爲名。步趨盧梭及其他小說之法式。而其計畫中。無不有烏托邦之痕迹。吾將續論於下。

自小說外。社會主義之文學。在大革命前。以社會哲學鳴於時者。數已不弱。余今僅能舉其卓卓

大者於下。一千七百六十八年馬勃利之自然階級之懷疑及社會之本相一書出版。馬勃利之攻擊個人財產。不遺餘力。而其主張則不外共產主義而已。閱八載。彼又將是項主張擴充引伸於所著之立法中要之馬勃利之著作。乃社會黨人汲取學說之泉源也。自馬勃利外。不得不推勃利索台滑費爾矣。一千七百八十年。彼以所著之產業權與盜竊之哲學研究。公之於世。彼之立說。以爲需要與情慾。乃神聖不可侵犯者。而產業之目的惟一。即滿足目前之需要是矣。產業而越此限度。卽爲不正當之產業。彼之言曰。產業過多。在自然界爲盜竊。是書有熱烈之情感。有精刻之描摹。有靈動之文體。且有雄放之辭令也。勃利索後爲齊隆騰黨魁之一。主張漸趨和平。爲免除危險計。彼當一千七百九十三年。羣衆醉心平等共產之際。彼與衛尼亞共爲糾正之舉。

小說也。社會哲學也。上所舉者。固皆卓卓矣。而影響之大。從未有能及盧梭者。盧梭著作甚多。其最烜赫者。厥惟民約論。人類不平等根源之演講。及政治經濟學之演講。盧梭非純粹主張共產者。特宣布之意義。往往傾於社會主義。有不期然而然者。彼立三大主義。曰人類爲無限制之平等。曰國家有至高威權。個人對於私財之權力。均當隸屬於公共機關。對於衆人之權力之下。曰社會於何始。始於契約。社會之組織於何成。成於契約。產業於何立。立於契約。一切條例於何定。定於契約。而契約之變更。悉隨創立人之意向。不受他種限制。當時之政治風潮。社會風潮。皆由此三者而發生。所謂社會主義。卽由是而萌芽滋長矣。且盧梭之學說中。亦未嘗無顯



豁之社會主義也。人類不平等根源。中有警策語焉。曰有人焉。劃一公共地。據爲己有。宣言曰。此余之所有也。又以言辭動思想簡單者之聽。使之信從。若而人者。卽今日文明社會之開創人也。使有人焉。踰越規矩。警醒昏蒙。告其同類曰。爾慎勿聽僭竊者之妄言。利益者眾所共有者也。土地者。非一人所得私有者也。爾若不知此義。爾其危矣。斯言一出。罪惡加之矣。戰爭起矣。屠戮之禍。不可免矣。一切恐怖困苦事。紛紜錯出矣。是類言論。非卽社會黨之言論乎。然盧梭之學說。非永久堅定者。其著作中。亦往往言產業爲天然之權利。自相矛盾之處。不勝枚舉。而其學說之最價值者。厥惟三大主義。社會黨之理想。卽脫胎於是三者。余將繼續論之。 (未完)

### 如何爲教友之小學教師

### 進行小學主任陸秋坪

爲教師難。爲小學教師更難。至教友之爲小學教師也。尤覺難之又難。蓋外教之小學教師。祇須顧及學生之品性與智識技能。而教友之小學教師。除此三者外。尤須注意學生之神業。其責任之重大。何啻倍蓰也。然則爲教友者。均將慮其責任之重大而免爲小學教師乎。曰是不然。凡百事業責任愈重。艱苦愈多。快樂亦愈甚。故教育事業。雖爲世間最苦之事。亦爲世間最樂之事。苦與樂雖爲絕對的名稱。而於事實上。未嘗不相連者也。經極苦而後得極樂。欲求極樂。必先經極苦。爲教師者。日與諸生相周旋。其艱難困苦。何可言喻。而所得之俸。僅敷事畜之需。就形骸上論之。勞苦極矣。然學生日後能否成聖成賢。作福國利民之舉。實操於教師掌握之中。種瓜得瓜。種

豆得豆。是精神上之快樂。已足償形骸上之勞苦而有餘。故仲尼在陳而思狂簡。孟氏以教育英才爲君子之樂事。是教育事業。極苦中自有極樂。要在傾全力於其事業。悉心求之。造次顛沛。不俱其念。榮辱毀譽。不貳其志。乃能輸出真精神。以挨得無上之快樂耳。願欲求教育事業之快樂。亦必有道。其道維何。敢舉數端。以告教友之爲小學教師者。一曰教師當熱心敬主。勤作神業。以爲學生倡也。夫教友之爲小學教師者。最當注意學生之神業。上面已道及之。然欲導學生之勤作神業。須自己先行熱心敬主。勤作各種神業。以爲之倡。如望彌撒、領聖體、辦神工等。均須勤奮將事。力求進益。予學生以良好之模範。則學生自潛移默化。亦不期然而效教師之所爲矣。成聖成賢。卽基於此。非然者。教師自己先怠於各種神業。而反欲以各種神業。責學生之勤作。是猶南轅北轍。緣木求魚。烏可得哉。且反是而學生或亦仿效教師之冷淡。漸變而爲聖教之敗類。甚或失其靈魂而不獲救。則是教師雖不能完全負責。夫亦不能完全卸其責矣。關係不其重哉。此爲小學教師者所當最注意者也。一曰教師當督促學生之勤作神業也。大凡子弟之自幼親炙於良善家庭之教訓者。對於各種神業。自不致有所欠缺。無再勞教師之顧問。獨至家庭之冷淡者。其子弟對此每漫不加意。漠焉視之。教師於此須循循善誘。勤加督促。期其漸能改弦更張。由冷淡而變爲熱心。勿徒委責於其父母。而等於秦人視越人之肥瘠也。而以身作則一語收效尤宏。教師均當奉爲金科玉律。一曰教師當謹其言行也。兒童之瞻仰其師。一如瞻仰其父母。言行動

作一意仿效。而年齡愈幼者。仿效之傾向亦愈強。故兒童行爲之善惡。每有感染於教師之所行所爲。若鏡面之象物焉。彼教師之躬行必謹者。非獨能守其身。實於生徒之感化薰陶。有莫大關係。教師苟以實行教化。學生雖才藝有所不逮。學識有所不及。顧其默化他人之勢力。已銳利無前矣。反是而言。行多虛僞。則是虛僞教學生。學生之言行。亦漸變虛僞。言行多欺詐。則是欺詐教學生。學生之言行。亦漸變欺詐。如是而欲收教育之功。尙可得乎。是故學生有過。當先反省自己之言行。見自己有過。必先自正其過。然後正學生之過。斯操之有道矣。一曰教師當多施訓話於學生也。多施訓話。爲改良學生品性。增進學生道德之惟一要訣。而於學生發現不良行爲而予以懲戒時。尤爲重要。不明示以好歹是非之所在。則學生每不知差在何處。未易改轍。例如有甲乙二生在遊息時。甲生無端擊乙生。乙生隨亦還擊。甲遽訴諸師曰。乙生擊我。是時教師以未見甲之先擊乙也。貿然責罰乙生。不容置喙。以爲乙生經此責罰。不致再敢擊人矣。孰知大謬不然。蓋乙生心中。以爲先擊人者爲無過。而還擊人者爲有罪。勢不至亦效甲生之先下手爲強也。不止。在甲生則方誇其原告之勝利。更欲多試伎倆矣。此不察真相。妄用責罰。未施訓話之弊也。使能察明兩造之實情。然後嚴責甲生以先擊之罪。並諄諄告以不可擊人之理由。則甲生既獲罪受罰。而畏懼心生。且更曉然於擊人之爲非。亦自能漸知斂迹。在乙生方面。則教師先當治其見擊於甲生。有未卽訴諸教師之罪。繼更責罰其還擊之過。並指示其種種誤謬之點。務令乙生受

論說

如何爲教友之小學教師

三百九十五

應得之罰。而亦心悅誠服。則萬一再遇此種情形。亦自知訴諸教師而不復還擊他人矣。此訓話之效也。諸如此類。不勝枚舉。要在爲教師者能舉一反三耳。一曰教師當研究兒童之個性也。古語云。人心之不同如其面。余謂人性之不同亦如其面。故雖幼小兒童。同是天真爛漫。好動自然。而其性質。却各各不同。有剛勁柔弱。安靜浮躁等等。教師務當察得其個性。而分別訓練之。乃克有濟。使不加研究。用刻板式之方法。以對待性質各殊之諸生。正似園丁採同一之方法。以栽培各類蔬果。能收美滿之效果乎。故爲教師者。切不可自視爲教師。貴先置其身於兒童社會中。察其情況。因勢利導。使兒童甘受教師之教授。注意教師之言行。至於忘己而後已。一曰教師當鍛鍊自己之身體也。事業之成。端賴精神。事業愈艱。所需精神亦愈多。夫教育既爲世間最艱難之事。所需精神亦自較他事爲多。願欲得充分之精神。必先有強壯之身體。彼西哲有言曰。健全之精神。寓於健全之身體。然則爲教師者。可不急於鍛鍊自己之身體乎。舉凡野外散步。室內運動等種種有益身體之事。均當依時行之。無稍懈怠。而早眠早起。準時休息。尤足安養精神。增進智識。至若一切傷身敗德之舉。均在絕對屏除之例。能如是則對此至勞苦至繁頤之教育事業。自堪勝任而愉快。不致因循苟且敷衍了事矣。綜計上述數端。不過一時思及。畧抒梗概。掛一漏萬。言多未盡。要之我教友之爲小學師者。對此教育事業。無論如何困苦。如何勞頓。常以爲主立功。愛人如己八字。牢印腦中。則苦者爲甘。勞者爲逸。誠懇將事。成效自著。異日產出無數道德高尚



學識淹博之人物。不必居功。而功自攸歸。必爲吾主所讚許。而酬以無窮之報。是極快樂也。是從極苦惱之教育事業中。求來之極快樂也。

### 歷史家舊言駁議

崇真譯

#### 中古時代之聖教會與教育關係

近代法國仇教之歷史編輯家。鑒於中古時代聖教之發達。故跡之存在。往往藉口噴議。天主教教育之不良。以污穢吾聖教美名。此篇爲法人祁勞君原著。譯之以供閱者之研究焉。本報記者識

縱鑒千古。博閱羣史。上下五千年間。其最足駭人聽聞者。莫中古時代若也。夫中古時代者。乃吾聖教會大有爲之時代也。故編史者。必穢之污之。而後快。此攻擊聖教之陰謀。亦魔鬼驅役世人之慣技。其爲文也。必鉤心鬪角。其述事也。必驚人駭目。其間半係空中樓閣。出於個人之杜撰。奇屋。瑪納二君論曰。吾儕列祖列宗之渾渾噩噩。行同苗夷者。歷有八世紀之久。愚魯無能。鄙陋成性。復受貴族鐸德之強暴壓逼。溺於懦軟。食惟草莖。衣僅木葉。甚至遺屍殘骨。聊爲充飢。果如所言。則歐西民族。將與南斐澳洲之土著無異矣。然回顧各國巍峨聖殿也。華麗經堂也。千古巨工。萬世所瞻仰者。果中古時代之建築物也。莊嚴燦爛之聖堂。果蠻無學識者。其能鳩工製造者乎。若非精於學術。驗於物理者。其能克善臻此乎。且聖殿之寶藏。公院古堡之盛飾。遺迹昭昭。衆所

論說

歷史家舊言駁議

三百九十七

共睹。豈非當代文化進步。學術昌明之鐵証乎。奇熱二君之說。不攻自破。不辨自明矣。試問當時社會之現象。顛沛腐敗。至斯已極。曷能喘延七八百年之久哉。夫物極必反。事理之常也。壓力愈重。其抗力亦愈高。物理之性也。譬如射弓矢。開滿月者。其勢必強。古代之民。受創既若是之深。窘迫既若是之劇。何忍耐乃爾。竟一無表示耶。且社會之情狀。既無異於化外。則其民必暴悍不文。蠻橫成性。而何能俯首帖耳。甘受此荆東棘縛而不怨。目睹聖教會之盛禮。貴胃之晏樂而不妒。若以其鮮於教育。愚魯無知。既無爭榮求上之志。自無反抗仇怨之心。蓋毒入膏肓。習以爲常。然任俠赴義。征討異端之十字軍也。捨身爲國。拒敵英人之北伐隊也。若剛灰萊。若歐大覺。若若翰。納達爾克等。或爲草莽英豪。或爲孤村烈女。皆千古轟轟人物。不世出之雄才也。豈亦奴顏婢膝。蠢蠢如豕者乎。編輯教科書者。矯枉過正。一味雌黃。卒致與國史大相逕庭。掩耳盜鈴。難免識者一笑。今當詳加考察者。有二大問題。(一)中古時代。果野蠻無文化乎。(二)中古時代。果苦難歷劫不盡乎。試述之如左。

聖教鐸品之闡發文學。或著文錄簡。或建築書樓。專科大學之設。不下百十。世所共曉。不容掩飾。而編史者吹毛求疵。極端攻訐。讀其辭曰。學校果有創辦者。惟鳳毛麟角。所恨無多耳。此種學校。專以培植修士司鐸。他人無敢問津。且棄無上神聖科學如敝屣。而日夜孜孜於神學神道之說。其用心可見矣。况大學之設。頻受教會薄視。掌教執鞭之士。亦未嘗一展雄才。對於才智學識。未

有若何之成效。簡言之。中古時代之教育。爲教會私家之教育。神品修士之教育。對於社會人民。未嘗稍有裨益者也。以上仇教歷史家之言也。余答之曰。仇教之歷史編輯者。曉曉喋喋。羣相指摘。以此爲中古時代教育之病。然當時學校之多寡。其中肄業者。究係何人。其所研究者。果涉何種科學。則於梅落文嘉祿曼帝兩朝代。已有明論。况公會議時。欽使王族之參與者。不知凡幾。故此種學校。非純爲聖教會之私產。非專以培植修士司鐸也明矣。况當時國事維艱。內亂頻乘。一波未平。一波又起。社會被其摧殘。聖教受其荼毒。實爲教育前途之一大障礙。幸賴執掌教務者。堅意不衰。立志不墮。苦心孤詣。銳氣進行。迨第十世紀而後。已其間極力提創者。嘉祿曼帝。魯意熱心王。禿嘉祿王等爲最。

魯意熱心王執政之際。適國家多事之秋。學術凋零。人心險詐。道德淪亡。世風愈下。大有不可終日之勢。乃馳書聖教會。力負教育重職。於一千八百二十三年。復囑各地主教。創辦學校。免致莘莘學子。墮落信德。翌年。聖教會神牧會議於巴黎。商議大計。乃作答曰。維持教育。牧鐸之分也。導民於善。吾儕之職也。具真學問者。方有真信德。而保衛聖教。舍此莫屬。各地負教務之職者。當隨地集議。採擇各方意見。以便着手進行。教皇安日納亦詔諭各屬。提倡教育。禿嘉祿王亦屢次集會。命令各地增設公學。文學聖道。無不咸備。多爾總主教。時諭其鐸德。謂教育爲人民之要需。辦學爲吾儕之本分云。此等學校。大半是免費者。奧萊盎主教。親定校規。禁止納費。聖偉烈爾。莫傳

中亦云。普爾高納一區校舍林立。就學者來自四方。宿之食之。教之育之。而未嘗要求一金之輔。助撒勒鋪一區學校。竟以樂善成風。銘門以勵之。銘曰。汝求學識。於此竟得。不費金錢。滿意記憶。第九世紀之時。世界大亂。國與國爭。人與人戰。斯時之教育。無形中大受其激刺。譬如日耀於天。忽被霾雲障蔽。天爲之昏。地爲之晦。然日之光耀。果自若也。可知當時教育之進行。果未嘗稍輟也。復增設初級學校。以教育人民。普通智識。亦可培植將來專門之人材也。此種教育重任。悉委諸各地主教。以神品鐸德司其職。長幼不混。男女有別。各大牧親臨訓誨。循循善誘。若蘇亞松。主教黎巨拂。衛爾登。主教達洞。泰萊。物主教愛拉克。腦才等。不勝枚舉。皆以榮主愛人之心。陶才濟世之志。聲嘶力竭。以招天下之士。挽狂瀾於既倒。拯人民於水火。其用心積慮。可謂難得者矣。而編輯教科書者。反唇相譏。指桑說槐。若非吾儕維持九十世紀之幼稚教育。何來博學雄才。維持此不可收拾之頹俗耶。迨十一世紀之始。宗教教育。得以大放光明。若初小。若高小。若大學。若專科。校舍林立。無地無之。且教育之普及。不分神俗貴賤。成績昭昭。人材濟濟。惜限於篇幅。不克備載耳。(一)鳳毛麟角之說。不知何據而言。聖教會之熱心興學。微特大城巨埠而已。卽窮鄉僻壤。莫不普及。(二)所培植者。惟神品修士之說。然世俗之博學通儒。亦不知凡幾矣。(三)所謂聖教會所辦之學校。偏重神學。而忽古聖明哲之書。殊不知神學爲立身之大本。故特重之。而文學。歷史。算術。音樂。政治。醫學等科。亦各因其所好而專習之。亞爾讓。端柏拉格萊。兩校之司鐸修士。



專以教授歧黃及剖割之術矣。(四)人謂聖教創辦學校均為栽培神品班。對於平民教育。視若秦越。蓋一旦民智漸開。恐非教會之福也。為此說者。蓋不知當時司牧司鐸等均以培植人材為務。竭心殫力。創辦學校。紈袴子與孤苦兒。兼收並錄。教之以道德文學。養之以豐肥廣廈。藏書萬卷。竹簡千楹。課餘飯後。以便翻閱。豈獨為神業修士者哉。奧拉爾特皮杜爾二史家亦曰。迨嘉祿曼帝時。文學之趨勢日盛。教育日廣。校舍日多。各種科學亦漸次發展。而十字軍之世為最盛。其言果不謬也。蓋當時之學校。均係聖教會所創辦。而且負其教授之職也。民賴以化。國藉以治。臺費納君曰。聖教會實為善人之模範。文化之先導也。

中古時代之大學。聖教會手創之。鐸德等維持之。如巴黎大學。以及全歐各大學是也。而編史者謂此等學校之倡辦。聖教會無分毫之力焉。奧特二君有言。巴黎大學創於斐利伯奧我斯多。負笈而來者。躋躋滿堂。教法精良。人材輩出。第八世紀以後所創立之各大學。莫不取法焉。由此而論。吾聖教會辦學之功。將湮沒無聞矣。然吾聖教會原以培植人材為務。不以榮辱奪其志。不以毀譽動其心。孜孜兀兀。惟求教育之發展。對於虛榮偽譽。果無足輕重也。呂血爾書曰。大學之創辦。聖教會為有力焉。若目之為局外者。非公論也。凡各區教育。均由各本區司鐸擔任。故當時各大學。均為聖教所籌辦。中古時代之教育。聖教會未嘗無力焉。

聖教隱修博學之神鐸。上體天主博愛之心。下憐萬民昏愚之苦。奉宗座之諭旨。應社會之重托。乃挺身而起。力倡教育。振其德範。展其才學。薰陶涵育。以期成功。呂君曰。教皇以宗座之權。能牧育萬民。巴黎大學之校規。悉爲欽定諭命。各校教員學子。無不受治於神權之下。故教皇對於各校。有行政之權焉。有立法之權焉。有管理之權焉。有顧問之權焉。有糾議之權焉。規之正之。勉之勵之。神形兼及。羅瑪爲眾都之首。教皇爲萬事之主。而於各大學更爲顯見。故自始至終。統理各大學者。非法王也。非巴黎主教也。乃羅瑪宗座萬民之元首。聖教之教皇也。

中古時代之學校。既爲教皇所創辦。凡負笈來校者。皆當恪遵校規。全守聖誡。故人不分教內教外。學無論爲主爲人。雜髮黑衣人。皆以神品修士目之。巴黎大學者。聖教會所創辦之大學也。規模雄壯。校舍巍峩。禮堂之上。供一聖母像。蓋其爲全校之主保也。校舍之頂。高築一十字聖架。蓋其爲全校之標也。左有巴黎主保主教之像。右有巴黎主保聖女聖像。故呂君論曰。巴黎大學之建設。之管理。之教育。既若是。則其他大學可概知矣。李亞爾者。撒爾鮑納之校長也。因見學務發達。生徒日眾。乃自誇撒校之盛。與第八世紀巴黎大學相媲美。當時巴黎大學之盛。不言而喻矣。奇要末書曰。第八世紀巴黎大學之盛。爲從古所未有。於全地球所罕見。亞典埃及見之。亦當退避三舍。鮑納斯卑耶斯司鐸有言。福哉巴城學術。莘莘學子。數億黎民。嗚呼休哉。一千二百二十

一年。巴黎大學學生與政黨相衝突。命令停辦。教皇奧諾第三嘆曰。哀哉巴黎。學術泯滅。源塞流停。河枯溝涸。當時各大學積極進行。維持文化。風行全歐。不別貧富貴賤。神俗甸域。均准入學。而貧苦諸生。皆有津貼。巴黎首創之。各校則尤之。風潮所及。受益者不知凡幾。今日英吉利以科學鳴於世者。未始非此等學校之力也。而法國頻遭革命之變。學校寥落。然雪泥鴻爪。尙有可尋者焉。所謂聖教會教育未盡完全。亦未必然也。當代文學之盛。科學之眾。爲後世所瞻仰。若辣丁文。若猶太古文。若醫理。法律。農事。音樂。神學等。均爲各校之定課。若無幼稚初等學校以教授之。斷不能躡等求成。故每會議時。各地主教皆以倡辦初級中等學校爲前提。囑各司鐸管理之。槐萊君曰。巴黎之有小學中學。由來已久。不復可考。惟於一千二百九十二年時。各堂口皆有幼稚教育之役使。而每校負教務之職者。十有二人。中有一女教員。以輔管理也。迨十五世紀。則幼稚學校幾遍全京。一千四百四十九年。巴黎迎聖母時。小學生之參觀盛會者。竟以千計。此等小學互相聯絡。教育方針。由各校議定而共行之。長幼有序。先後有別。而各處教師倡立小學教員聯合會。採擇教術。磋商良法。其注重教育。可見一斑。此乃載諸史冊。班班可考。謂吾聖教教育之殘缺。不亦僨乎。近日各地皆讀國史。偶一檢閱。則知中古時代教育之普及。實有出乎意想之外者。僻壤山嶼。皆有學校。鄉村之愚夫愚婦。亦能口誦手書。其措置完備。誠非庸庸者所能望其項背。

也。台利爾君者。近代編史之表率也。嘗曰。鄉村之有小學。非自今日始也。於中古時代已倡之。據諾而孟地一省而言。八九世紀時。鄉村學校已十分繁盛。奇要未能期。亦曰。聖教會對於鄉村教育。非常慎重。導之以規範。教之以文學。以致愚魯遲鈍之村夫俗子。亦能引聲而誦。執筆而書。文字之盛。至於斯極。若翰納達爾克者。放牧爲生之村女也。方其膺命救國。竟能振筆疾書。豈非鄉村學校普及之明証歟。

中古時代之學校。奇瑪二君。非不承認也。惟吹毛求疵。痛斥之而後快。嘗云。聖教會學校之教員。除鞭打拷擊外。別無所知。故學生對於斯種教員。亦無敢反對。惟有掩面涕泣而已。推其意。無非使讀其史者。厭惡當代聖教會之教育。而樂從戴共和假面具之仇教教育耳。然今日之教育。對於幼稚學校之教育教員。不得不用夏楚也。夫教育之道。貴在造就人才。玉不琢。不成器。木不鋸。不成材。故於佻健頑固之童。不得不稍示懲戒。削其惡習也。且中古時代。民性強項。風俗暴厲。不若十八世紀時。哲學昌明。人民習於禮義。故於教授方面。或用嚴厲主義。若傅君者。爲數校校長。溫純和厚。近之若春風。其教授亦以親信仁愛爲本。未嘗以大聲呵其子弟。教之以義。齊之以禮。勉之以德。勵之以榮。循循善誘。終其生而未嘗稍變也。由此觀之。中古時代之教育。恩威並施。寬猛相濟。真可謂完美之教育矣。

(完)



傳記 嘉祿達爾文傳畧

來稿

我國科學。僅在幼稚時代。凡一切文明進化學說。毫無把握方針。惟拾歐美新學家之牙慧。不加研究。動輒附和雷同。蓋不求實學之過也。十九世紀之達爾文。一千八百零九年。自棄。不復知人間有羞恥事。殊屬可惜。可歎。今將法文近代名人傳中之達爾文傳一篇。譯登於本雜誌。以餉閱者之參考。并糾正我國人之崇拜其天演學說者。下一針砭焉。本館記者識

第一章 邂逅

一千八百八十年冬。一熟悉英京之法。人導二友遊於倫敦。自聖保祿大堂出。方徘徊歎美其工程之浩大。形勢之莊嚴。導者忽指一人。顧謂二友曰。斯乃今之異人也。言迄。其人已至。長身美髯。眉濃目深。背隆然。趨而過。其人爲誰。卽嘉祿達爾文也。二人深識之。後二年。達氏卒。生平以探索人之原始爲事。創物競天演。猴爲人祖之邪說。一般抱無神主義者皆歸之。達氏之名遂滿天下。同時有未可刀者。立說與達氏相出入。唯達氏主去猴之尾。使之成人。未氏主接尾於人。使之成

猴爲稍異耳。離經畔道。笑惑觀聽。關係於人心世道者甚大。讀其傳。卽知其爲人。並知其說之所由來焉。

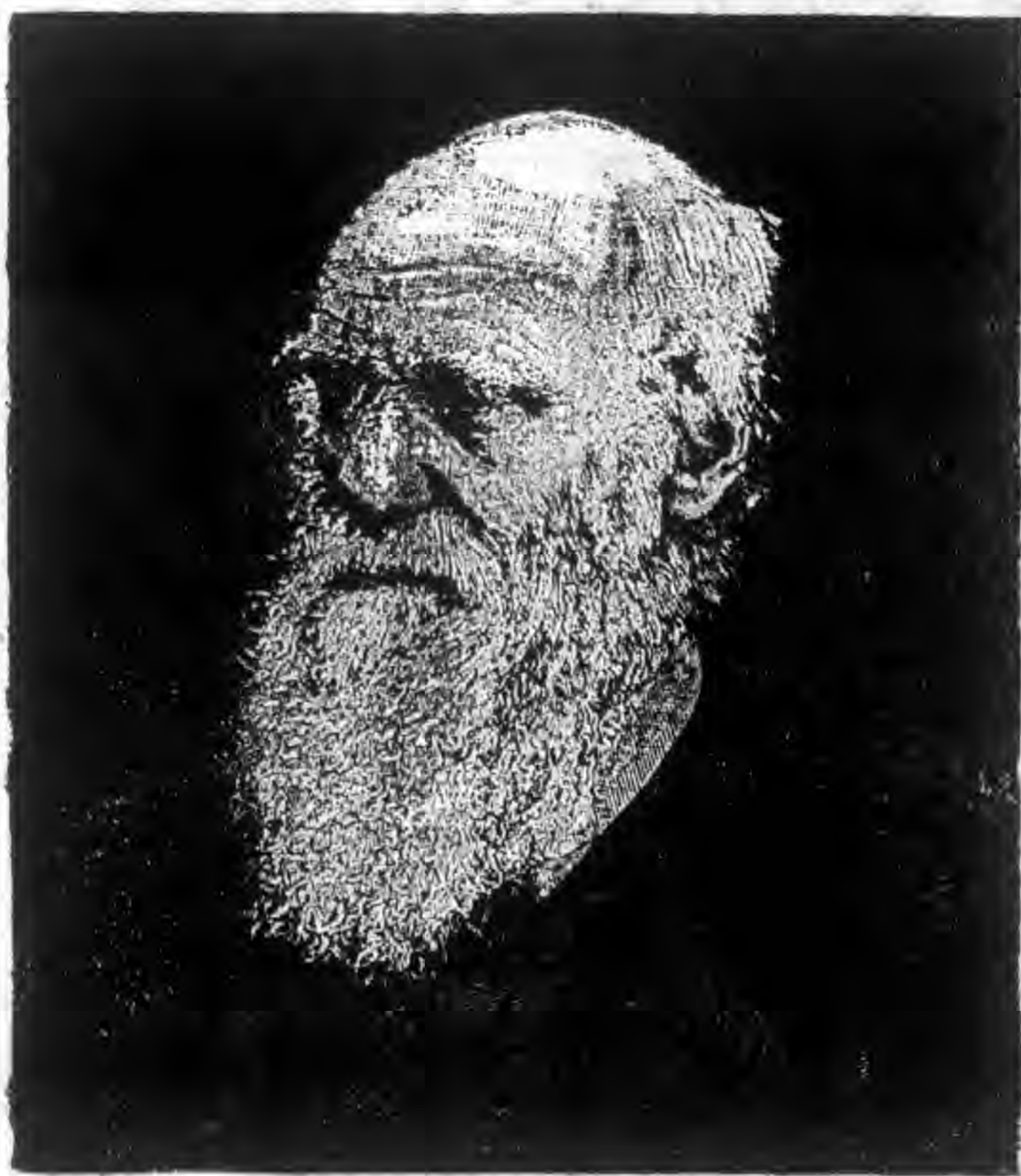
由來焉。

### 第二章 達爾文之

#### 幼年時代

達爾文。英人也。一千八百零九年。生於書斯伯城。家頗富厚。其祖愛拉斯木。以著動物學書得名。兄亦名愛拉斯木。爲化學名家。達氏方八歲。遭母之喪。入小學讀書。嗜物理學。多識花木禽魚之名。凡蚌殼圖畫。徽章金石等物。莫不盡力搜羅。好獵。尤好捕鼠。其父怒之。嘗斥之曰。墮我家聲。

嘉祿達爾文肖像



者必汝也。時其兄攻化學甚力。導之入化驗室。欲以觀其意。而達氏不爲之動焉。達爾文漸長。體

博高唯羸弱若不勝衣者。性怯懦。至不敢殺一雞。初其父欲令習醫。至是見其怯。料針灸解剖諸端。必非達氏所能爲。乃令爲牧師。然非其好也。甫入院。不事攻讀。日與城中少年徵逐遊戲。馳馬田獵。達氏曾自述曰。余雅好馳馬。田獵鄉間。否則與二三知己。團聚一室。酣飲鬯談。酒後繼之以消磨歲月。虛擲光陰。及今思之。固多愧怍。然其間樂趣。蓋有不可勝言者。夫達氏既入修院。非預備爲牧師以宣揚福音者耶。其地位何等尊嚴。志趣何等高尙。當若何惕厲策勉。以從事於攻讀之工。乃優焉游焉。虛度歲月。是何爲耶。蓋其信心早已蕩然無存矣。考期至。達氏自料榜上無名。試竟竟冠全軍。噫斯人若是。他人蓋可知矣。

### 第三章 美洲之遊

達爾文喜飲酒馳馬。已如上述。無怪其不能奉承真道。而獨倡邪說也。聖保祿曰。專顧世俗者。必遺棄天主。誠哉是言。觀達氏尤信矣。其父望其爲牧師之情固甚殷。以其善物理學也。其師亦頗加青眼。有船長名非子落者。奉英政府命。往探南美洲火地。欲尋一諳動植學者與之俱往。就商於修院長。達氏乃被薦而往此行也。乘長風。破萬里浪。不費一錢。既能鑿其好奇慾望。又有探險美名。且洋海中之新鮮空氣。足使其身體轉弱爲強。斯固達氏千載一時之良好機會也。火地者一名麥折侖羣島。在南美洲之南。一千五百二十年。葡人麥折侖首至其地。遂以爲名。大小凡十一島。與巴他峨尼隔峽相望。火地島外有大島名愛爾米。一千八百十八年。英人始至其地。築室

於斯。而據爲已有云。船名比各爾。水天相接。萬里航行。令人悶悶不樂。且其居處湫隘。懸榻以寢。下置小几。而達氏俛仰自若。諷誦於其中。因之動植物之學大進。海軍統領徐立文與之善。嘗稱其不畏艱辛。好學過人云。船首另闢一艙。用以貯藏搜集之動植物。魚骨蚌殼等物。因其終日攻讀。加以海風凜烈。形容遂日就枯槁。狀類老人。以故同行者咸呼之爲少年老哲士云。往返凡五年。歸國憊甚。不復能治事矣。英王錫金二萬五千。以酬其勞。達氏乃將所見所聞。筆之於書。以問世。其名遂顯。其所言者。大抵人之原始。及反對宗教諸端。於斯時也。其信心固已喪盡。然尙不敢明目張膽。不認真主。不過欲稍露頭角。以揚眉吐氣耳。不久。卽與愛馬未得女士結婚。乃退居鄉間。養病。女士殊賢。以達氏病日篤。躬侍湯藥。病得就痊。生子女數人。或投身政界。或效力行伍。頗揚名於時。

#### 第四章 競爭生存

上章已畧述達爾文之爲人矣。今再言其背棄宗教之由來。名人字典載其事頗詳。今錄之如下。達爾文久已察覺選擇良種。爲物類進化之良法。然世界萬物。何以能自然進化而巳。則不明其故。一千八百三十八年。偶得馬爾杜斯。馬爾杜斯亦英人也。生於一千七百六十六年。卒於一千八百三十四年。嘗爲英教教長。法國大革命時。敷教四方。深沉多智。爲首倡社會學說之一。頗享大名云。之著作。大喜過望。其競爭生存。爲世界公同之說。固早爲達氏所服膺。而馬氏所

創。環境適宜則物類進化之結果。成一新類。之公例。尤令達氏擊節不已。達氏立說卽以此爲根據。加以擴充。遂自成一家。蓋鮮有知之者。其所定世界之公例。爲異類相合。其結果適得其中。是例。雖與馬氏說稍有不同。然謂人爲競爭而生則一。其所謂競爭者。非宗教所謂克治私慾。爲善去惡。求得身後永福之競爭。乃求衣食或自衛之競爭也。夫人者。高等動物也。苟棄精神作用。形體作用。惟以求現世生存之幸福爲宗旨。則凡能貫此宗旨之方法。將無不可行矣。執是說也。盜竊姦淫。無不可爲。人與人相競爭。國與國相競爭。其結果。必致伏尸流血。天下大亂。達氏之罪。豈可勝誅乎。且達氏力倡公產平等之說。而已則安車駟馬。優游歲月。衣衫襤褸。乞食其門者踵相接。則不平等孰甚。初不聞達氏均其財於彼等。苟執競爭生存之說。攘其財。據其居室。則達氏又將謂何。其說荒誕不經。當時頗爲識者所非笑。然人情好怪。信之者竟日多焉。達爾文之說。若是之荒誕不經。而其自信力則甚強。其族某君素與之善。然持論頗不阿。彼謂達氏善察萬類。而乏論斷之能力。言之頗當。孰知此語。乃大開罪達氏。達氏爰大書曰。人以我乏論斷之能力。是實大誤。人類之原始。萬物由來。皆重大問題。非有極大之判斷力。不能解決也。又曰。余之過人處。在於剔抉隱微。言他人所不能言。對於觀察事物之經驗。蓋無人出我右者也。其自誇若是。而不知適所以自誤而誤人云。噫。

文苑 追悼堂叔介福

庚申三月

嘉定王紹聲稿

膠南話別五經句。陡起沉疴絕俗塵。扁鵲無才能保壽。杜鵑泣淚最傷神。深仁厚澤遺三姪。(廷



楨廷椿品秀在滙肄業。叨荷庇廕。高誼隆情少一人。回憶杏春圓月夜。莊周呈兆竟何真。（叔  
亡於二月二十四日。紹聲於二月望日夜。預夢叔已逝世。）

操業工場廿七年。（在土山灣印書館）恒心毅力可宣傳。循規步矩忠勤著。抱樸守真節儉先。義  
契同人咸悼痛。情孚主任荷矜憐。柩回故里承相送。猶記依依滙水邊。（入殮前傳公及印刷同  
人均往灑聖水。引柩回籍時。又往相送。高情厚誼。感無可言。）

題登余山隨眾信友朝拜十四處苦路事蹟聯并序 金陵李松秀

蓋聞往朝苦路。爲列邦古代之成規。摹效聖京。亦各處近時之聖舉。迺有地達茸邑。松江基建余  
山。史傳協路撒陵。圖仿加爾瓦畧。十四處血痕淚迹。件件椎心。卅三年宣道顯靈。昭昭在目。自昔  
犧牲救世。於今惠澤及人。允矣耶穌。大哉主宰。降尊處賤。辭富居貧。死後一柄鐵鎗。感主傾流寶  
血。生前十字木架。問誰克荷仔肩。今者幸逢佳節。良辰適值慈親聖月。登高憑弔。對景獻欸。一拜  
一哭。或默或求。其懇求諸愆尤之解脫乎。抑默存諸救煉之慈祥乎。則此善工之全。教厚恩。殆有  
勝於他舉之媚人務外也已。僕也。主恩未報。母德難忘。瞻仰慈徽。同爲三泖九峯之客。摹描聖蹟。  
幸自秦淮鍾阜而來。敬題聯叙。聊表惻忱。閱者諸君。其亦有感於斯文乎。其聯曰  
這山却是加爾瓦。想當年首戴茨冠。身懸木架。十四處鎗痕釘迹。如在目前。但循拜跪虛文。何  
以報生成駿德。  
此路宜隨基利斯督。從今後同登聖域。共返迷津。卅三年行表言坊。常在心上。儻克步趨。遂願。怎  
肯忘救贖鴻功。

## 近事 羅瑪之部

○御前秘密會議 六月中旬。教皇開御前秘密會議。在羅瑪之樞機。悉來與議。瓦爾索維之樞機。亦到會與議。教皇首先演說。畧謂昔日對於日路撒冷。巴來斯定之問題。本甚爲聖念。今不但不滿意。且大增朕之惆悵。因猶太人乘兵燹之餘災。大爲鼓吹運動。擬欲霸佔優勢。夫巴來斯定之災困。日見增劇。朕雖經濟不足。然當竭朕所能。再三接濟該處居民。夫猶太人欲以巴來斯定聖地。變作養性怡情之劇場。此事雖未實行。然爲我等天主教民。萬不可緘默。一任仇人之操縱云云。次則教皇談及歐洲現勢。教皇謂各國執政諸公。不可爭論太過。凡屬解決問題。須歸於公義及愛德範圍之內。於此險象環生之中。天主竟惠然沛恩。增我宗教之權。

近事 羅瑪之部

利各國政府皆遣發大使駐紮羅瑪。與宗座締有約章交涉。卽如法國與宗座決裂者有年矣。今復言歸於好。兩遣使臣聯絡感情。將前日之嫌隙一朝撤去。樂何如之。今而後各國政府之對於宗座。定必均沾利益。爲和平輯睦之朕兆也。

○新樞機之簡任 御前秘密會之終。教皇宣布三位新樞機之芳名。皆意國人。一曰辣底主教。二曰達濟主教。三曰老楞底主教。新樞機之名宣布後。教皇之國務卿樞機茹斯巴利公。卽遣一人。賚送正式簡任諭文。至新樞機之府第。新樞機早在府第內與親友等恭候諭文。諭文既至。新樞機演答受職謝詞。六月十五日瞻禮四。教皇爲新樞機行授冠禮。十六日瞻禮五。開御前公會。新樞機一律與議。駐紮羅瑪之

四百十一

各國教廷大使。羅瑪官紳各界。教皇姊妹及特別蒙邀之朝覲團。皆能參觀。

○意國政府亦有與宗座締約之朕兆。近

日意國報界。皆鼓吹政府與教廷宜訂約章。及

遣派大使等之言論。蓋歐美各國與宗座正式

通使者。幾居四分之三。各國人民對於宗座之

信仰。實屬至尊無上。况各國皆有天主教民。交

涉事件。誠不能免。想不久此事定能實行。謹拭目俟之。

○特別教務部。副秘書之簡任。教皇簡任

濟利亞。濟主教。為特別教務部之副秘書長。

○方濟各會總長之選定。聖方濟各會。開

合會職員代表會於亞細司村。公舉格隆貝爾

司鐸為總會長。按格司鐸為荷蘭國人才。德素

著。現充合會司賬員。對於會中事務。早已熟悉。

底蘊。此次被舉。可稱得人云。

○彼得萊利公。任為秘魯國教廷大使。前

斐利濱。教務欽使。彼得萊利公。任為秘魯國教

廷欽使。按彼得萊利公。即民國七年。曾蒙教皇

派至中國。擬充駐中國之教廷欽使。因有阻當。

未至實行。（見本雜誌第七年第九期第四百

十六頁四百十七頁）

○樞機倍耳。夢德公。回羅瑪。教皇代表特

別專使。法國之倍耳。夢德。樞機。於五月下旬回

至羅瑪。覲見教皇。奏明一切情形。教皇垂詢之

下。樞機逐一陳奏。并將在法國與法總統及法

內閣總理之晤談。亦一一陳明。

○教皇對於愛爾蘭之問題。教皇頒給二

十萬麗耳。（與佛耶同價）交樞機勞格公。送至

愛爾蘭。紅十字會處。賑濟被災之民。教皇頒賜

該項款時。向樞機勞格公曰。愛爾蘭自治問題。應該先從選出公正裁判員若干人。選之之法。須經愛爾蘭全島國民同意。公正裁判員議定章程後。再經英吉利及愛爾蘭兩面正式研究同意。再三斟酌之後。然後可望和平解決。

○法國新駐教廷大使 五月二十五日。法國特派羅瑪教廷大使饒那爾公。由花車至羅瑪。法國寓羅瑪僑民。特遣代表至車站歡迎。當即謁謁教皇。入內廷後。大使口吻教皇之手。宣讀正式國書。代表法國總統及全體內閣之欽仰教宗之誠意。祝詞中有云。敝國政府。雖有政教分離之定律。然深幸今日爲始。復得與宗座訂定約章。言歸和好。因敝國政府。知宗座對於普世大局。有治世訓民之至上大權。人民之治安與否。皆與宗座有連帶關係焉。深謝教皇於

近事 · 羅瑪之部

大戰中。提倡公義人道。不忘萬國公律。擔任調停和平之職。法國於歐戰中最遭蹂躪之慘。北方素稱富庶之省。今已一蹶不振。四千三百餘座聖堂。爲砲火削爲平地。今而法國共和國政府。對於東方天主教教務。及遠東天主教教務。仍繼續擔任保護之責云云。教皇答詞中。特謝法國政府簡任饒那爾公。任爲教廷大使。甚爲得人。深行感謝。并謂法國之對於聖教會。歷史上素有特別優異位置。今而後定必和衷共濟。爲人民造幸福也。是日法僑民皆欣悅異常。蓋民衆望若雲霓之法。國教廷大使。竟得親見其入華諦岡宮。行覲見大禮云。繼而教皇與法使晤談他事。禮畢。法使退出宮廷。至教廷首相處。通候。并進聖伯多祿大堂。教廷首相。即答拜法使。又法使與教廷駐法之欽使。率來底主教行

四百十三

謁見禮。

○教皇以銀聖水缸頒賜國務卿 六月二十九日

聖伯多祿瞻禮。為教廷國務卿樞機茄

斯巴利本名令誕。教皇特製一細巧純銀聖水

缸。頒賜茄公茄公敬謹拜領。

○教皇與東方禮之主教 六月中旬。東方

西利亞。宗主教率領數位主教。覲見教皇於御

殿。宗主教用辣丁文宣讀頌詞。頌詞中特謝教

皇。欽定聖厄拂楞為聖教聖師。令普天下同行

該聖人之瞻禮。教皇優詞答之。謂朕素愛東方

教民。此次宣布聖厄拂楞為聖教聖師。務望東

方疏遠之民人。或能及早歸棧。與羅馬統一守

法。教皇欲在羅馬有一聖堂。悉用西利亞禮文。

即指定火神場之聖瑪利亞大堂。為行東方禮

之聖堂。宗主教即於聖厄拂楞瞻禮日（六月

十八日）用西利亞禮文行大禮彌撒。午後樞機馬利尼公宣講聖厄拂楞之功跡。此為羅馬第一次行此瞻禮也。

○博峻古辣大赦之擴充 意國亞細司村

聖方濟各會總院於陽曆八月二日向有博峻

古辣大赦（即每次入堂按教皇意求主每次

可得全赦）今教皇准為該堂。年中不拘何日

進堂求主。每次可得博峻古辣大赦。（一千九

百二十一年四月十六日明諭批准）

○可敬安德肋富爾耐之功德。認為豪俊。

法國巴點城。創立十字架修女會之安德肋富

爾耐司鐸。經羅馬禮部正式承認。及教皇批准。

將其平生言行功德。認為豪傑偉舉。教皇有演

說詞。宣告天下。謂該司鐸可仁耐惹。諾本堂司

鐸。及亞而斯本堂司鐸。先後映美。因天主上智

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 九 月

措置。於近日聖賢中。特開本堂司鐸一門。彼等對於教友不啻慈父之對於子女。合會教友之熱心進步。皆在本堂司鐸之掌握中。教皇末行降福巴點主教。巴點十字架修女會。并降福法國全國。因法國可稱為有聖人聖女之母之資格云。

### 本國之部

直隸○英醫士辦賑績勞致病 此次北五省旱荒災情之重。區域之廣。為數十年所未有。幸賴中外各慈善大家勸募鉅款。辦理賑務。不辭勞苦。急救倒懸。固令人可欽可敬。而英國倫敦醫士潘爾泥。(譯音)因辦賑積勞竟成疾病。令人深為感銘惋惜。緣潘君擔任本省冀縣南宮。棗強。衡水賑務。念募款之不易。思實惠之及民。事必躬親。於查災驗戶等事。馳驅况瘁。自不

近事 本國之部

待言。即賑糧收發運輸。亦以粒食維艱。無不親身幫助。積勞日久。以致內部受傷。日內擬往烟臺醫院。剖割腹部。方能奏效。潘君痼疾在抱。視民如傷。此次之病。不啻為災民受苦。仁慈感召。定邀吉人主佑。早占勿藥。而吾人默為祈禱。想亦不難速臻健康也。查潘君所賑四縣救活災民四十餘萬。辦理之完善。可以想見。且襄助為理者。約有二三百人之多。受潘君熱愛所感。均願純盡義務。不支薪金。推而至於厨夫僕役。亦均如此。誠令人敬佩不置。現賑務已畧有端緒。我國政府曾有獎勵賑務員之規定。在諸君已溺己饑為懷。原不期望榮譽。然亦甚望吾政府從優給獎。不必限制。方足為善不倦勸云。吉林○歡迎高主教履新慶祝。藍主教。主保。六月二十八日。聖伯多祿保祿瞻禮。為吉林

四百十五



一千九百二十一年陽曆九月

藍主教之主保日亦吉林高主教榮歸之歡迎日也。高主教於五月廿九日在長春榮升吉林副主教。已詳本雜誌。因同光主教巡視西伯利亞各處教務。故遲遲未來。今以藍主教主保慶日。特由長春趨赴吉林。一時歡迎頗形熱鬧。試畧誌之。二十八日午時。司鐸會長教友等數十人。先至車站迎候。高主教到站時。先與諸司鐸行親抱禮。次與各教友接見。畢。各上馬車。車上插中法國旗。車馬水龍。陸續向主教而去。主教授中旗幟彩帳。繡鞞滿院。鞭炮聲響。轟動一城。男女教友數百人。鶴立以迎。及主教進門。先與藍主教握手。後入大堂跪拜天主。繼又訓示大眾團體宜固。上下同心云云。及鐘鳴三下。乃更衣入筵。眾人進廳拜見。神羅學院居首。男校學生次之。女校學生及男女教友又次之。廳內上

座正副主教。旁有七八位中西司鐸。及眾人讚頌。畢。高主教乃演說訓詞。大意為敬謝眾人。及共睦一心。演說畢。眾人乃慶祝藍主教主保慶日。庶歌讚頌秩序井然。計藍主教開創吉江教務。迄今已四十有八年之久。茲逢慶日。教友等能無木本水源之思耶。慶祝已畢。古神父代表主教。將此宗旨向眾演說。大概眾教友乃歡躍而散。(節錄崇真錄)  
長春○光主教赴哈爾濱記 六月十四日  
長春光主教前赴哈爾濱。於上午九時起程。先趁馬車至車站。其時站臺上華洋雜錯。往來之人絡繹如織。及下午二時。始趁往哈火車。氣笛一聲。機轉車行。已抵張家站矣。高主教與文司鐸下車散步。時有波蘭教友男女四五人。前來問安。情甚和洽。光主教仍在車中。及一刻鐘餘。

車前行。一路風景極佳。麥浪生風。荳苗豐肥。農夫荷鋤於壟畔。牧童橫笛於牛背。田家自有樂趣。其言之不謬也。突聞汔笛屢鳴。以報松花江鐵橋之將至也。該橋橫臥松花江之上。長四十餘丈。車衝橋而過。如履平地。時風勢頗鉅。塵砂彌漫。令人頭暈目眩。及至護城堡。墨雲四合。風勢洶洶。雨打玻璃窗上。丁東不絕。未幾雲收雨霽。天朗氣清。層樓疊閣。屹立眼前。知哈埠之已至矣。車停。軍樂大起。悠悠揚揚。聲遏行雲。教友及學生等滿布車站。鵠立以迎。當主教之下車也。戴禮冠。着制服。腰繫紫帶。金色之十字懸於胸前。望之即知出類拔萃之人物也。一時觀者如堵。皆寂寞無聲。教友前來親權者。問安者。免冠致敬。殊稱一時之盛焉。(節錄崇貞錄)

○長春天主堂祝賀田大司鐸銀慶誌盛

近事 … 本國之部

本年六月。爲長春田大司鐸銀慶佳期。恰值中華。司鐸咸集。長春避靜。高司牧提倡出靜後。作一大慶典。於是湊詞編歌。操練鼓號。以爲臨期之祝賀。迨期已屆。遂由田司鐸主祭。行大禮彌撒。康夏二司鐸輔祭之。經聲與琴韻並奏。響遏行雲。禮畢出堂。已十下鐘矣。下午一時。教員率學生晉賀田司鐸。校旗飄飄。鼓號齊鳴。音浪振動。直達樓庭。眾教友相隨晉廳。廳門左右。高懸五色彩旗。又有萬國旗。縱橫交錯。飄揚於溜簷之際。新奇異色。燦爛奪目。及抵內堂。二生手捧花盆行敬禮。大隊隨後。田公居高。司牧之右。諸司鐸坐列其次。傳杯遞盞。互相道賀。詢可樂也。慶禮之始舉也。首由校長白司鐸報告賀意。繼則諸生共唱賀歌。韻調嘹亮。詞意清絕。加以鼓樂齊鳴。鏘鏘動聽。再由高大司牧訓詞。謂田公

晉鐸二十五年之久。宣傳教化之辛苦。及其成績之卓著。有以告諸生奮勵取法焉。後由田大司鐸致謝諸生。及眾教友前來之美意。並囑白司鐸代獎等詞。諸生奏樂鳴謝於焉告畢。眾皆欣躍而散。(節錄崇貞錄)

四川○慶祝邛崃縣雍司鐸受勳記念 司

鐸守正雍君比國人也。自蒞任邛崃教務以來。十載於茲。立會建堂。講道論德。其成效之卓著。已彰彰在人耳目間矣。乃傳教之暇。輒以世界潮流激盪。非注重教育。不足以匡正時局。故常戚戚焉。汲汲焉。殆無日不以興學為念。而有志未逮。寢饋難安。迨民國三年。始毅然興學。就聖堂之右。草草修葺。創設國民學校一所。延聘縣南夾關教友李君華彬。充任教席。李君品學兼優。教授得法。其初招生。雖僅教友家子弟二十

餘人。得李君循循善誘。咸欣來就學。民國五年。主教光公蒞堂訓勉。賞賜諸生。各生感激之餘。莫不發奮為雄。互相砥礪。不數年皆稍通文理。初解學術焉。雍公遂決意積極進行。增設高小學校於堂後。七年一月。具函上稟主教駱公。徵求同意。所幸駱公熱心學務。更越尋常。不但慨然照准。且給鉅資萬餘。建修西式校舍。無如一時人言藉藉。眾口鑠金。而雍公任勞任怨。置毀譽若罔聞。民國八年。一面聘齊各科教習。暫於舊有國民學校內開班教授。一面動眾鳩工。經營校室。又一面備文省道各署。稟請立案。公以一人而兼教學兩務。襄助為理者。僅李君華彬。徐君子清兩教友而已。陽曆七月。奉准教育廳指令。以上智高小學校名義。立案。校舍旋亦落成。計自八年一月。開辦招考。收受教內外學生

四十有二。九年考取一百四十八名。十年竟增至一百七十八名。而赴考合格者猶眾。惟校舍不能容積。不敢收錄。學風之盛。辦法之良。可見一斑矣。去秋法領事白君。蒞堂參觀。見學生雍雍穆穆。濟濟一堂。管教之法。極口贊譽。回省後。函稟法國政府。為雍公代請嘉獎。茲蒙批准。簡授雍公為翰林院職員。全校教習學生。無任欣幸。擇六月一日。一致向雍公祝賀。併贈有匾額。緞屏。以彰盛德。又於午前八下鐘。全校攝影。以為紀念。午後二下鐘。設席招待。賓主盡歡。頗極一時之盛。云雍公辦學。其收效如此之速。將來之發達。正未可限量也。

陝西○雒南縣開教記 一千九百二十年  
二月希大司牧遣傳教先生呂瑪爾谷。至雒南縣賃屋一所。始行開教。先是該地。毫不知天

近事 本國之都

主教之名。是年四月。奉教者已達二十餘家。希公喜出望外。以為教務前途大有希望。遂命任司鐸。前赴該處傳教。任司鐸到任後。即接洽軍政紳商各界。聯絡感情。且逢人演講。破其迷津。引歸正道者。源源不絕。每逢瞻禮主日。擁擠不堪。任司鐸稟明主教。另買高大房屋。駕遷之日。贈匾贈彩。頗稱一時之盛。至今皈依聖教者。統計四千五百六十七人云。

湖南○衡陽東鄉安多尼堂主保瞻禮慶祝誌  
盛 衡陽東鄉安多尼堂會友張姓聚族而居。邇來人數繁衍。客歲孟冬。建築正直公所。本堂司鐸高公（義大利人）於熱切教務外。更加意提倡教育。遂助欸張姓。藉該公所內。附設學校。定名正德學校。今春二月。兩舉合成。堂宇悉做西式。體質堅固。寬宏軒敞。為公所為學校均

四百十九

一千九百二十一年陽曆九月

甚適用。本年六月十二日。爲公所學校慶賀之期。適本會新司鐸張公保。祿榮歸梓里。總堂總鐸龍公（荷蘭國人）暨修道院院長司鐸柏公（義大利人）歡迎新司鐸。前來慶賀盛舉。又有外教張姓。進獻匾額。本校學生暨張姓族長等。遠道歡迎。爆竹鼓號。聲震山嶽。教友賀客摩肩擦轂。是午張姓廣設酒筵。款待來賓。午後本校學生演操。首唱慶賀新司鐸歌。繼唱中華民國萬歲歌。末演各種遊戲。觀者皆拍手稱善。次日正值本堂主保瞻禮。八時新司鐸舉行謝主大禮彌撒。輔祭者高柏二公。唱經者修院生二十餘人。本會教友。遠近咸集。斯時堂內經聲嘹亮。琴韻清和。堂外鞭爆轟轟。頗稱一時之盛。彌撒中龍總鐸講道。大旨講安多尼聖人德行優美。聖跡昭著。讚美新司鐸以聖人則效。克稱厥職。

勉勵眾教友虔忱恭敬本堂大主保。懇祈轉達上主降福眾教友。降福張氏正直公所降福正德學校。末復云。今日新司鐸之榮歸。久爲眾教友所期望者。今而後更望眾教友有子弟聰穎者。送入修道院。俾蒙聖召。庶繼起有人。或送入新學校。造就偉大國民。是即聖教前途之大幸也。彌撒畢。眾向新司鐸親手。男先女後。秩序井然。午後眾集公所學校前攝影。十四日彌撒後。祝聖公所學校。教友仍齊集不散。教外之參觀者。不乏其人。午後諸司鐸回堂。本校學生暨眾教友。整隊歡送十餘里。欣然而返。此番神人共樂。誠上主降福聖教進行之兆也。貴谿天主堂。江西○岳大司鐸銀慶誌盛。於本年四月十九日舉行岳大司鐸晉鐸後二十五週年銀慶。按岳公壽臻半百。精神矍鑠。異常。傳教江西貴谿等處。鐸聲遠布。有口皆碑。岳公自奉禍後。即調任貴谿縣境。見該處大堂被

燬七百餘名教友。顛沛流連。內有信德未深。不幸竟致背教者。岳公來此。竭其心力。整頓一切。恢復舊觀。本非易事。然至今成績卓著。傳教地方漸見擴充。今貴谿。弋陽。二縣中。共有五座聖堂。除貴谿。弋陽。二堂外。尚有上清。鷹潭。南港口。三處聖堂。領洗者共五千三百三十二。保守者數千人。四月十八日。田主教會同八位司鐸。及各會教友代表。齊集於貴谿總堂。闔城人民。聞岳公之銀慶。莫不大示歡迎。計當日整隊遊城者。或手執壽幛壽聯。或貴品禮物。應用禮物。不計其數。來賀者共七百餘人。官紳各界。亦各送禮來賀。晚間大開壽筵。中西肴菜。羅列滿席。加以上等洋酒數種。大有醉酒飽德之概。十九日清晨。各司鐸舉行彌撒。早課後。河口總鐸沙公講道。畧謂自庚子拳禍後。聖教大見廣揚。貴谿弋陽等處。教務發達之速。除天降福外。岳司鐸之功居多。教民今日齊集於此。以示感謝祝

近事 本國之部

賀之忱。然感謝祝賀中。至妙之法。最合岳公之意者。莫若設法增多教友之數云。講畢。岳公行全禮大彌撒。午時開宴。來賓共八百四十人。翌日始行散會。

○又有美教士來華傳教。據六月四日出版之傳教區機關報。星期週刊云。將有美國籍味增爵。會傳教士九人。於陽曆七月離其現在所住之聖味增爵修院。航行來華。傳教於江西。此九人中。五為教士。四為修士。云。今按八月十九日。該處美國司鐸修士共十人。來至徐匯。參觀一切。據云。將至江西南境傳教任職云。

湖北○愛爾蘭管理天主教學校修士有來華消息。據六月十八日出版之美國星期週刊云。將有第一批愛爾蘭管理天主教學校之修士。於陽曆八月起程至中國。前往湖北漢陽。會同中國傳教會傳教士。計劃辦理高等教育事業。按該修士前在印度從事教育事業。已獲



良好之結果。該會係爲愛爾蘭城某巨商所發起。創立於一千八百零二年。旋於一千八百零二年。在本城開設學校一所。未幾推廣於愛爾蘭各城。及美國紐約城。及一千八百八十六年。以傳教部長西滿樞機之提倡。設學校於印度。一千九百年。以英美誓反教學校之蓋起。羅馬亦設該會學校。以資補救。至一千九百零六年。在美國紐約亦創設一校。云。又按該會所設學校。有初等高小工業聾啞等種種學校。及孤兒院等。並均附設物理化學實驗室。及工藝廠。云。是則該會修士。此次來華。誠大有裨益於鄂省之教育前途也。

應顯供聖體。朝拜聖體。恭迎聖體。一切事宜。須預議妥貼。大眾一致贊成。前九日本總會恭行敬禮。迨至是日。天氣清和。風清日麗。聖堂中裝飾一新。頭門內外。旗幟高懸。飄飄空際。堂門戶口。均紮柏枝彩花。青翠鮮明。堂中附設教友女學堂。均飾紅布花彩。且匾對甚繁。茲不贅述。本堂所轄之十二分會。眾教友有先期來者。有當日至者。俱熱切神怡。不憚辛勞。同望大禮彌撒。領主者有三百餘人。 (大概是祈禱會友) 彌撒後。顯供聖體。甫出堂。已十時矣。是以決遵前議。各領班率領本班祈禱會友。輪班敬拜聖體。俟拜至二下二刻。男女教友。齊赴聖堂。公誦玫瑰經。接唱聖心歌。辣丁歌。歌畢。始奉香。神父衣白加巴。覆以披肩。始行恭迎聖體出堂之禮。今將其儀仗次序如下。(一) 十字。(二) 聖母大旗二面。由男領袖執之。(三) 白衣抱蠟四名。(四) 男生執十字旗十餘面。(五) 男祈禱會友及男

教友。每人燃白蠟一枝。(六)男歌隊。(七)紅衣執燭四名。(八)吊爐二名。隨有二學童執香船沿途添香。(九)聖體帳棚。由四老堂口領班執之。(港東保青山橋洪家亭永豐鎮)。(十)紅衣抱蠟四名。(十一)聖母大旗一面。由女領班執之。(十二)女歌隊。(十三)女生執聖心旗十餘面。(十四)女祈禱會友及女教友各燃白蠟一枝。聖體經過之地。沿途預舖青草松絲。撒以彩帑鮮花。迎迓者五百餘教友。均排隊整齊。有條不紊。各具敬愛。同表熱忱。一路旗幟鮮明。燭光輝煌。銃爆隆隆。歌聲朗朗。及遊行既徧。返駕回堂。教友學生齊跪原所。迨聖體安置祭臺時。各領班同赴欄杆前。恭念奉獻萬民誦。懇求聖心恩賜。外教進教。繼念補辱誦。耶穌聖心禱文各一遍。為補償。吾主在聖體中所受之辱。誦畢俯伏。同領聖體降福而散。洵盛舉也。

外國之部

近事

外國之部

法國○魯益聖女若翰納達爾格瞻禮記盛。本年魯益之舉行聖女若翰納達爾格瞻禮。五月二十三日。為敬禮聖女之首日。行於總主教座堂。教友擁擠不堪。堂中幾無容足地。主教同來襄禮者共五位。演講聖女行實者。係聖三大堂之領袖司鐸。唱經奏樂。皆先期報告擬定。聞者幾疑為鈞天新章云。

○地戎之鮑須愛故跡紀念。六月四日。地戎開鮑須愛故跡紀念大會。(鮑須愛主教一千六百二十七年生於地戎。為麻城主教。平生以演講聖道及著述豐富名。其演講之精絕。人謚之為麻城鳳凰。所有追悼演詞。悱惻感人。至今奉為傑作。其餘宣講聖道之演詞。皆刊有專書。)軍界全體整隊遊行。并行演操大會。五日主日九時。由本城總主教安尊利院公演講開會宗旨。講畢。明哥爾主教魯瓦爾公行大禮彌撒。樞機貌冷公在堂監禮。彌撒中由大司鐸讓

維愛公演講鮑須愛之歷史。午正開宴。有一百四十人坐席。宴畢。第四十六團馬隊至。文武官紳整隊到場。軍樂奏國歌。本城知事演說。演說至末段。社會黨之過激派擬欲搗亂。幸為警卒擒捕。秩序未亂。繼知事演說者為哈諾刀君。即近日著聖女若翰納達爾克之歷史名家也。演說畢。公唱祝頌鮑須愛歌。其最後演說者為倍辣爾君。聞者鼓掌不絕。

○巴來毛尼之聖體大會。六月五日主日。

巴來毛尼修院開萬國聖體大會。其時各處朝覲團甚眾。皆得親見盛禮。是日大禮彌撒。由巴黎總主教杜蒲亞樞機舉行。彌撒聖所兩旁有一百二十餘面大旗。高舉空懸。蓋皆朝覲團之團體表記也。唱經班主任為沙隆君。軍樂主任為勃朗齊君。皆抑揚婉轉。和藹感人。講道者為大司鐸戴蓮公。題旨以駁斥實質科學派。光榮聖教會為目的。彌撒大禮畢。萬國聖體大會正

式開幕。正監督為茄約耳彭賽君。同日到會之主教有巴黎總主教樞機杜蒲亞公。都爾總主教納爾公。奧敦主教倍爾敦公。王納主教顧勞公。磨冷主教貝隆公。倍萊主教馬年公。夢伯連。副主教哈耳公。洞勃。修院院長孝達耳公。餘如國會議員及師長紳界等甚眾。正會長先行演講。開會宗旨。繼之者瓦辣君。潑勿萊君。皆眾議院議員也。再行起立者賈斯戴耳諾師長。臨戰中之名將熱心恭敬聖心之大員。眾人鼓掌歡呼不絕。午後開最大盛會。到會者共二萬人。一時半。舉行迎聖體大禮。大旗一百二十餘面。分隊飄揚於人首之上。計聖體巡遊之路。本城大路及巴來毛尼修院內之花園等處。人人欣躍。秩序井然。末由恩麗主教演講聖體道理。奉獻法國全國於耶穌聖心。公唱：我儕讚

頌天主認爲真主。謝主經文并舉行聖體降福。翌日萬國聖體大會之末日。又有馬公奧敦衛爾騰三處新來之朝覲團。共九千人。是日大禮彌撒行於總堂。由納爾爾主教舉行。與禮者主教司鐸等不計其數。彌撒中講道者又爲大司鐸戴蓮公。以聖體及鐸品命題。內有數語。畧云：聖體者。生造司鐸者也。司鐸者。保存耶穌。基利督。居我人間者也。基利督。請天下萬民來享天上神糧之宴。司鐸之一生事業功績。皆以聖體聖事爲指南針度也。在結語中有激切之數語。畧云：在我國北方。痛遭兵燹之人民。至今大聲疾呼曰。還我司鐸。還我司鐸。此等呼聲。轟轟烈烈。尙未停止。何則。因大戰中我國司鐸之爲國捐軀者。不下三千餘人。此等重大犧牲。非一朝一夕。卽能恢復舊狀也。午後

近事 外國之部

一時半。又行迎聖體大禮。整隊之司鐸有三百餘人。其餘團體社會等。各有旗幟爲標記。迎聖體之終。辣費倍耳。主教演講聖道。彼謂耶穌。基利督。理宜君王萬民。君王各家庭。君王各社會。方爲合體云云。末唱謝主經文。繼以聖體降福。禮畢閉會。

○法國馬爾鮑主教出缺 六月六日。瞻禮二。麻城總主教馬爾鮑主教。舉行殯禮。開追悼會。按馬主教享壽七十有七。在法國主教中。以辦事精明。稱素爲全國所仰望。在巴黎任本堂司鐸職時。所創辦之一切善舉。至今昭昭在目。大戰中。慷慨異常。賑濟災困。不遺餘力。加以秉性慈仁。人人愛之如慈父。然今一朝溘逝。國民如喪考妣。非過分譽詞也。巴黎之聖奧諾來會堂。爲其擘劃手創之聖堂也。聖堂之旁。另造工

四百二十五

藝場。游息所。眾教友至今受其恩賜。稱頌不置。外是親自編輯熱心善本經書。涵養教友之靈魂。今法國全國通用之教友要經彙集。彌撒典禮等。皆其手編之善本也。一千九百十年。升任麻城主教。方到麻城。卽巡行屬下會堂。各處講道訓民。親手分給聖牌聖物。一種和藹可親之狀。令人愛之如慈父。一千九百十四年九月二日清晨六時。有人擊鼓。週遊城中。勸告居民各自設法救命。城中居民本有一萬四千。未幾徘徊不去者。僅存二千之譜。本城知事。業已充當兵役。副知事搜檢文案要件。挾之速藏他處。亦已去職。馬主教當卽同司鐸及教友等開緊急會議。擔任地方保安會。自爲會長。警察、路工、儲糧等問題。皆一一進行。馬主教東奔西走。晝夜辛勞。以救人民於急難。不久。瑪爾納之大戰。傷

兵紛紛運回。馬主教改大小修院爲紅十字會醫院。速請醫生前來調治。此等烈烈偉舉。皆馬主教膽識有爲。敏捷過人之信證也。今一旦逝世。日後於每年瑪爾納之大戰紀念日。人民亦不忘馬主教之功德矣。

○法國著撰界會集於致命山。六月十二日。法國著撰界聯合會。開常年朝覲會於巴黎致命山聖心大堂。彌撒終。該會監督讓維愛大司鐸。演講聖道。此次題爲愛德二字。愛德。須普及公眾。須包含聖德在內。欲有此等愛德。正宜師法吾主。有此愛德。作爲聯絡團東之總機關。然後爲愚昧無知之民。開一真實綫光。有真實綫光。然後可救靈魂。兼救社會云。會長肋奈巴仁君。著作家聯合會會長師長賈農熱君。報界聯合會會長孛衛耳君。代表全體。跪誦合會奉

獻於耶穌聖心祝文。午後又開大會。議決一切事務。并選舉職員。當眾演說者。皆目下著名偉人。旁晚開聚餐會。樞機杜蒲亞公親來與宴。席中巴仁君演說。感謝總主教之盛情。及本會正監督之勤勞。總主教演答。大約謂辱荷諸君邀請。得與全國著作名家歡聚一堂。不勝榮幸之至。蓋著作家之對於真實道理。良心上宜負重要責任。爲此須研究至理實學。以備輸餉愚昧。錮惑之社會。貴會會長才德出眾。熱於救靈神火。貴會監督犧牲一切。願爲貴會盡榮主救靈之義務。則余巴黎總主教。自當讚許降福。且勗勉鼓勵。務望貴會日見擴充。且利進行云。

○法國聖潑利娃之朝覲 日瓦蕩村發見一萬五千朝覲團。皆從本境四集者。六月初該朝覲團會集後。先至本村主保聖人墓前祈禱。片時。然後整隊登山。於山頂上設露天祭臺。一舉行大禮彌撒。彌撒中由都爾主教納瑟耳公

近事

外國之部

講道。同時有四位主教與禮。午後整隊巡遊。至孟奪鎮。合鎮店戶。大概懸旗誌慶。其裝紮花彩。松柏牌坊者亦不少。誠盛會也。

○納衛爾之聖體會 六月十九日。法國納衛爾開聖體大會。由本城主教沙歹呂斯公監禮。計開會四日。共在城內四大堂值日舉行講道者。爲辣默耶主教。四日中教友來堂聽道及領聖體者甚眾。十九日主日。禮儀最盛。清晨教友大概公領聖體。午後於聖堂中公迎聖體。本城主教登臺致謝。講道員之四日辛勞。并致謝前來與禮之諸信友。謂因熱心敬禮聖體。以後地方上一切神形事業。皆能蒸蒸日上云。

○斯脫拉堡之聖樂大會 七月二十七日。起至三十日止。法國斯脫拉堡開聖樂大會。一上二次。一次開於都爾棍。一次開於露德。四

四百二十七

日中。每日午前九時。舉行大禮彌撒。十時至十二時。午後四時至六時開會。演講聖樂之歷史。及其成績。二十七日及二十九日晚八時。開大風琴和唱經隊合奏。三十日晚八時。某大廳奏樂。二十八日爲音樂名家罷克。歿後週年紀念。日晚八時。開大風琴合奏會。三十一日主日。由巴黎樞機杜蒲亞。公行大禮彌撒。

○波蘭主教致書於法國主教。波蘭主教全體。致書於冷斯總主教。樞機呂松。公請轉致法國全境主教。書云。波蘭主教全集於克拉高維古京。議決公上一書於貴主教。一千九百十四年及一千九百二十年。冷斯主教首先發起。勸法國信民爲波蘭信民公行祈禱。求主賜波蘭國恢復獨立。蓋對於貴主教。兩次發起公禱之諭。知貴國人民。對於敝國有特別友愛

感情。敝國人民。不勝感激之至。稽諸歷史。波法二國。素有玉帛之會。同爲天主教民。同有真正自由。特於近年大戰之時。天主憫憐敝國。得以恢復獨立。務望仁慈天主。俯聽貴國人民之呼籲。賜敝國早臻昇平之象。惜目下黑雲密布。不見撐開。祈禱之緊要。更形激切。伏祈顧念舊日交情。仍不停於祈禱中。締結兩國感情。是所切盼。併伸謝悃云云。

○邦門之五千週年紀念。六月二十一日。諾爾曼地之朝覲邦門聖母團。整隊而來。時五旬週年慶典。方在開幕。教友到者。擁擠異常。是日大禮彌撒。由魯盎主教舉行。講道者爲哥當司。宣講聖道員達登。大司鐸講題。乃聖母爲至高童貞女。高於星宿之上。午後迎聖母。有日路撒冷。真苦木十字之一份。魯盎主教演講聖母



功德。口若懸河。情意動人。二十二日。瞻禮四魯。逸之朝。觀團前來拜母。仍由魯。益主教演講。聖母之功德。二十五日。瞻禮五。為梅納之朝。觀團共五千人。前來拜母。是日共有總主教二位。主教四位。司鐸一百五十位。一連三日之久。皆有大禮。彌撒。迎聖母。及聖體降福。晚開燃燈會。光逾白晝云。

比國○犧牲善表 六月三日。為耶穌聖心瞻禮。比國魯汶聖衣會修院。為伯爵愛爾倍。夫人行穿修服入會禮。彼之丈夫。數月前先進耶穌聖心會修道。今其妻亦入會修道。誠目下教友中。希有罕聞之偉舉也。聞該夫婦二人。有志棄俗修道。後魯汶總主教樞機梅爾。洗公竭力為二人稟奏。教皇批准。今果蒙准入院。快何如之。蓋當今之世。風俗日見偷薄。離婚之舉。日有所聞。聖教會聲明。夫婦終身不解之條。係天主親定。若天主命夫婦為榮。主救靈。擇一更高尚

近事 外國之部

之階級。則可離婚。非離婚也。乃造就純全聖德之至高婚姻。即與耶穌。基利。斯。督。締結神婚也。○旅長晉陞司鐸 前眾議院議員兼夢刀。棒。縣。知。事。之。婿。前。任。礮。隊。某。旅。旅。長。榮。授。騎。尉。勳。章。勞。楞。君。於。夢。刀。棒。大。堂。榮。晉。司。鐸。地。方。人。民。莫。不。額。手。稱。慶。并。晉。賀。詞。

班國蒲利亞納之工人大會 班國東境工人聯合會。於五月初旬。開大會於蒲利亞納地方。教皇發電降福。該會彌撒中。二千餘工人。恭領聖體。開會時。刀爾。刀。敬。主。教。在。場。監。視。某。君。向。工。人。演。說。眾。人。議。決。將。工。人。問。題。決。意。進。行。○印度聖教之原始 比國耶穌會司鐸霍斯。登。君。在。印。度。傳。教。多。年。對。於。聖。教。初。傳。之。源。流。悉。心。研。究。調。查。今。已。獲。得。真。實。憑。證。知。印。度。聖。教。實。係。基。於。宗。徒。時。代。因。在。馬。拿。拉。斯。境。內。覓。得。甚。古。之。彫。刻。物。件。及。碑。刻。古。蹟。皆。由。希。臘。羅。瑪。傳。來。為。此。相。傳。係。聖。多。默。宗。徒。第。一。開。教。

四百二十九

之說。則可認為確實無疑云。又據法文北京月刊云。聖多默宗徒首先開教於印度。中國之問題。有法國某旅長嘗告人曰。加爾代文之大日課內。於聖多默宗徒瞻禮經文有原文曰。因聖多默。印度人之異端差謬撤去。因聖多默。西奈（即指中華）及歐低阿比人（斐洲境）歸化於真實。因聖多默。天國飛行。且升至西奈（即指中華）。據該旅長之指示報告。有人致書於西利亞之倍魯脫若瑟。大學院問明西奈二字。是否指定中華。并加爾代文之大日課經內。是否有此經文云云。今得倍魯脫耶穌會司鐸類思帥衣高君回函。譯之如下。一千九百二十一年六月五日。由倍魯脫若瑟。大學院發。神父大人臺下。敬覆者。接讀四月十三日之琅函。弟即擬及早覆答。來函中說及某旅長引用之加爾代文。大日課之原文等情。此事確實無疑。前有味增爵會修士倍讓司鐸。付印之某書。將加

爾代文之原文印出。此處不便抄錄。惟將該文字字句句。譯之如下。因聖多默之手。印度人之異端差謬停止矣。因聖多默之手。手續與設法。西奈人及歐低阿比人亦歸正於真實矣。因聖多默。彼等接得領洗秘蹟（聖事）及天主子女之記號。信認聖三父子及聖神云云。原文之西奈二字。實在指中華國人。不能別有他解。歐低阿比人之名字。原文係哥希紀。指黑人。亦專指斐洲之黑人也。該大日課之原文。大有價值。因其遠溯上古。大約係第四世紀之手蹟抄本。遠在第五世紀耐斯刀利烏斯。異端派之前。自今以後。吾輩若果再三研究。搜索。例如細讀參考聖厄拂。楞聖師之著述。或其手蹟中。或其同時之著錄中。必有同似之確實憑證也。若謂碎雷司。是指中華人。則希臘及臘丁各聖師。早已屢次道及者也。此覆。願請道安。類思帥衣高頓首。

# 中外大事表 (凡事發生之日多以載於各報者為憑)

七月廿一日閣議刁作謙簡駐古巴公使曹雲祥調外交部參事 徐總統派王芝祥為慰問學界大員○日使館吉田訪顏外交總長請取銷間島禁米出口命令並求賠償日商所受損失

廿二日黃河下游決堤淹三百餘村京漢路中斷 海軍部定天津為渤海區特設海軍防禦使 曹錕電召趙玉珂曹瑛專車赴保定開軍事會議

廿三日法政府正式答覆吾國贊成修改稅則英國亦贊成廿四日徐從曹閣請將陳樹藩褫職來京聽候查辦 桂軍宣布獨立

廿五日徐靳對太平洋會總代表決定顏惠慶 政府派員赴閩鄂蘇贛等省調查自治 閻相文陳樹藩兩軍沿渭河交戰兩晝夜陳部大敗 夜十時哈車站票門口發現炸彈傷六人

廿六日保定軍事會議決定推吳佩孚巡閱陝甘新推蕭耀南會辦鄂省軍務 閣議討論太平洋問題交各部密陳意見

廿七日院電張作霖桂敗鄂急請由征蒙軍暫撥一部援鄂 內務部令各省限制軍人為知事○日本向美政府提山東軍隊及西伯利亞撤兵兩案由日本直接與中俄分

中外大事表

別解決並請美勿將兩案提交太平洋會議

廿八日張作霖藉口湘鄂戰事赴蒙親征說又攔 孫文令馬君武長桂謝持為總統府秘書長 命令齊耀珊為農商銀行總裁高凌尉為副總裁 閣議交通部提郵政餘款充十年八釐公債基金 徐州霖雨兼旬城內水深數尺火車難按時到站秋禾半被淹沒

廿九日浙督電各屬展緩眾議員及省議員選舉 都覆張作霖優林到奉談判時希將交還庫哈問題 直軍援鄂定兩師一混成旅派吳佩孚為總司令 福州第一旅營長張元清被匪鎗殺並傷一教士

三十日蕭耀南任援鄂聯軍總司令 財政部籌款六十萬運鄂 午前四時湘鄂兩軍在羊樓激戰 夔州大水上至雲陽下至巫山都被淹○太平洋會日本要求雅浦島山東案除外美不贊成

三十一日孫文擬自任海陸軍大元帥率師北伐 奉天張作霖力保起用張勳率舊部援鄂 政府決派顧維鈞施肇基出席太平洋會議 交通部派李駿為國際勞工委員

八月一日全國和平聯合會開會決議通電各省息爭一致對外○日使與外交部連日磋商保留問題美國已酌量容

四百三十一

中外大事表

納俄黨鬚匪攻擊烏蘇里鐵道橋梁機關車客車均出  
 險匪鎗殺日大佐一人大尉一人  
 二日閣議河東鹽運使全鼎勳調部以張英華繼任 奉張  
 請將吉黑兩省互調以吉王政廳長升省長 湘鄂兩軍  
 激戰未有結果今日將再繼續攻擊  
 三日海軍部開全國漁業籌備會交通農商財政三部均派  
 員與議○萬國聯合電報局局長辭職以愛丁繼任  
 四日閣議撞關監督免職以米材東簡任 孫文任魏  
 邦平為桂省總司令桂軍大憤將發生劇烈戰事 孫吳  
 兩督及張作相均已抵哈張即代表張霖作北行征蒙  
 五日陳光遠請截留全省常關烟酒印花稅作軍費張文生  
 仍請截留鳳蕪兩關烟酒印花稅作軍餉 哈爾濱特別  
 法院法官被奉軍蹂躪電司法部總辭職 大同磐盤山  
 崩裂二十餘里烟火噴霄  
 六日閣議于駟興任黑龍江教育廳廳長 財政部提美日  
 兩國受災議決捐助賑款各中幣五萬元  
 七日○日本新成立太平洋俱樂部各種新聞記者及各界  
 均組織臨時機關派出協助太平洋會者二百餘人  
 八日顧維鈞電英政府對中國禁烟頗不滿意擬自派員來  
 華赴各省實地調查 山洪暴發皖南十餘縣被淹  
 陳炯明派代表赴閩催李厚基宣布省自治  
 九日閣議准王占元免職吳佩孚巡閱兩湖蕭耀南督鄂孫  
 傳芳長江上游總司令 聶憲藩辭職急行首道及代理  
 財政廳長同辭職 孫文擬編福軍十二營援鄂  
 十日粵國會通過建議請下令北伐案 王占元交鄂督兼  
 離鄂北上 陳獨秀辭職已由陳宗嶽繼任 鄂自治  
 軍反對湯錕銘長鄂務民選省長  
 十一日海軍將扣留之德奧艦向三井洋行押借二百萬日  
 金 太平洋會籌備處聘王正廷為處長刁作謙為副  
 十二日命令蔣拯署海軍總司令楊敬修為海軍練習艦隊

司令 吉林交涉員王某褫職 中央擬設直魯豫巡河  
 使以徐世光充任  
 十三日外交部抗議山東由日人擅自採礦官廳阻止  
 無效 天津常關改為獨立不附屬海關  
 十四日美總統邀我國加入華盛頓會議 馬福祥調新疆  
 楊增新調甘肅陸洪濤改授長甘  
 十五日奉使署迭開軍事會議對兵入關爭持未決 十年  
 公債三千萬確由中外銀行及交易所銷盡  
 十六日府院函陸軍部速制定裁兵計劃書備交太平洋會  
 議 吳光新同軍法處長崔長發潛遁 粵陳派章榮昌  
 赴龍州收束軍隊限十天繳鎗一萬枝否則進攻 粵省  
 各縣選舉知事  
 十七日航空借款續訂百萬鎊下午二時簽字 外交總長  
 顏惠慶派周啟濂署坎拿大總領事○日軍將雙城司巴  
 斯間護路權攫歸自管理自由開車運兵  
 十八日閣議鄂於酒局長殷錚辭職改任范之傑 徐斬決  
 計對湘用兵派員調黎張曹接洽 陳炯明電請盧永祥  
 通電召集各省區代表集滬協定大法  
 十九日姜桂題電張勳拒絕到林壑督辦任 盧運使王鴻  
 陸代財政部借二百萬交曹錕電財政部轉賑  
 二十日川軍窺鄂甚急吳蕭議定委盧金山為鄂西總司令  
 趙榮華為前敵總指揮湘趙來電乞和吳必欲湘軍退出  
 鄂境方可磋商  
 上海一千九百二十一年八月二十日 江南主敵姚准刊

求爲中國聖教廣揚誦○一千九百零九年陽曆五月二十七日奉教皇庇護第十位諭凡信人心悔虔誠誦左列經文求天主賜中國本境及蒙古人進聖教每次得三百日大赦可讓於煉靈如日日誦則每月可隨意擇一日告解領主拜公堂按教皇意祈禱得一全赦亦可讓於煉靈若教友不知文字或以無此經文不能照誦則念天主經聖母經聖三光榮頌各二遍并行別種善工如以上所言者亦可得大赦吾主耶穌基利斯督普世人類獨一之救援爾已廣行權力自此海迄於彼海自此河迄於地涯懇卽垂憐爲中國蒙古仍坐幽暗死影最可憫惜之人啟爾至聖之心俾因爾無玷母至慈童貞瑪利亞及聖方濟各沙勿畧轉達舉皆棄絕邪神敬拜爾前歸附爾聖教爾乃生與王於世世者 亞孟 天主經 聖母經 聖三光榮頌

### 類思師範學校招生廣告

本校宗旨專爲栽培教中子弟使能在各處本堂神父所設之學校內用最新方法教授後生今在創辦之初祇收肄業生二十名願入校者須有高等小學畢業證書但因種種困難故無論已在高小學校畢業或尙未畢業凡有各處總本堂薦書者俱得來校考試考試科目爲中文論說一篇及筆算珠算等題考試後本校視爲有相當之程度者即可在肄業開學日期在本年陽曆九月十日每半年止收膳費洋三十元學費不取書籍自備其餘詳細章程容後逐漸宣布 徐家滙院長山宗泰白

### 琺瑯品件出售

琺瑯製造 (Closone) 爲我國藝術特品本廠延請名匠督造五金貨物加以琺瑯綵繪花巧玲瓏幾奪天工凡聖堂中應用苦像蠟臺花瓶屏幃等器無奇不有定價頗爲克己欲購者屈駕來廠選擇可也 土山灣銅匠間告白

國民學校  
**國文新課本**

是書全部八冊第一冊已出四版第二第三第四第五第六等冊已出三版第七冊至第八冊均已再版每冊售大洋一角

土山灣印書館謹啟

中國  
**國文課本菁華**

全書出版每冊定價三角

啟明女校國文教員鄒弢編本書之特色主要點約舉有五一全書共四冊文理由淺及深循序漸進二專選文理通達之古今名人文字俾學生易於解悟三古體文字一律不用以便學生之記辨四地名國人名等均有符號標明以便學生一望而知五每篇結構之法遇有特色處插加評語以表作法其餘特色不勝枚舉全書四冊均已出版

土山灣印書館謹啟

國民學校  
國文新課本  
**法文譯本** 第一二三四冊已出版

此書由孔明道司鐸取本館編輯之國民學校國文新課本譯成法文專供外人有志研究國文者之用可以作自修本亦可作課本內容大概如下首列本課各生字之官音土音平仄聲及詞類並將各主要意義譯為法文次為本課及語詞之譯音及譯義現第一及第二三四冊已印竣有華文對照者售大洋三角無華文對照者售大洋二角倘蒙賜顧請向本館接洽為荷第五至第八各冊現在編輯中特此附告

土山灣印書館謹啟

高等小學  
**國文新課本**

是書全部六冊第一第二冊已再版第三冊現在再版中每冊售大洋一角三分

土山灣印書館謹啟